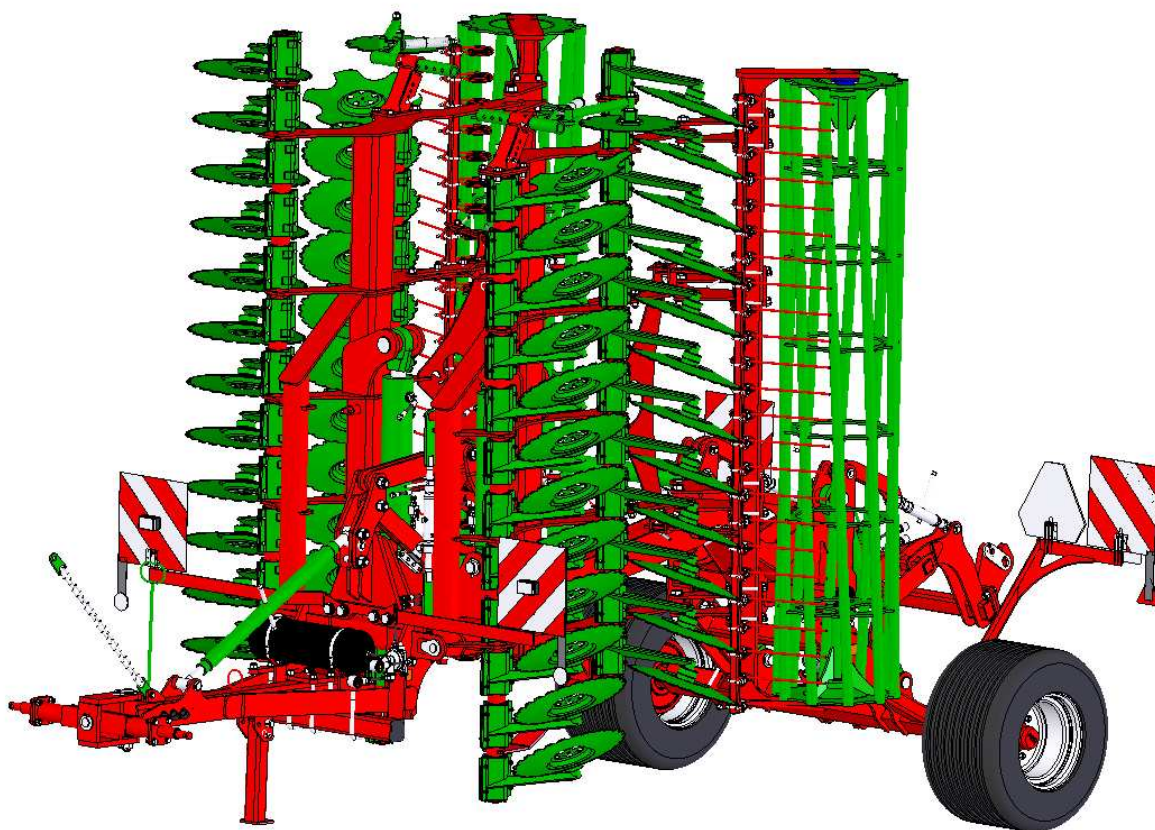


**ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
И КАТАЛОГ ЗАПЧАСТЕЙ**



ARES T



UNIA Sp. z o.o.

ul. Szosa Toruńska 32/38 86-300 Grudziądz

tel. + 48 56 45 10 505 – 508

fax. 056 45 10501

www.uniagroup.com

mail: info@uniagroup.com

Сертификат соответствия СЕ

Сертификат соответствия СЕ

UNIA Sp. z o.o.

ul. Szosa Toruńska 32/38
86 – 300 Grudziądz

Декларируется с полной ответственностью,
что наше изделие:
дисковый, посевной почвообрабатывающий агрегат
|ARES

тип / модель:

год произв.:

заводской номер:

соответствует Распоряжению Министра Экономики
от дня 20 декабря 2005 г (з.в. № 259, поз. 2170),
а также Директиве Европейского Союза 98/37/WE
от дня 22 июня 1998 г.

(модифицированной директивой 98/79/WE)

и следующим нормам:

PN-EN 1050:1999

PN-EN 292-1;-2:2000

PN-EN 614-1:1999

PN-EN 294:1994

PN-EN 982:1998

PN-EN ISO 4254-1:2006

Этот сертификат теряет силу в случае внесения
изменений

в конструкцию машины или ее переделки без согласия
производителя.

PREZES ZARZĄDU

Andrzej Guzowski
Andrzej Guzowski

Grudziądz, от 01.06.2006 г.



Эта инструкция по эксплуатации и каталог запчастей входят в состав оборудования машины с целью ознакомления пользователя с правильным обслуживанием и эксплуатацией плуга.

Соблюдение указаний, изложенных в инструкции, гарантирует безаварийную и безопасную работу плуга. Предприятие в связи с постоянной работой по совершенствованию своих изделий оставляет за собой право на внесение, как и конструкционно-технологических изменений, так и изменений в оборудовании без предварительного уведомления. В случае возникновения каких-нибудь проблем или сомнений относительно обслуживания и эксплуатации следует обратиться в авторизованный центр продавца, или в отдел продаж завода-производителя.

Почвообрабатывающие агрегаты ARES T

**Разработка инструкции:
UNIA Sp. z o. o. w Grudziądzu**

Содержание

1.	Правила безопасности	5
1.1	Общие правила перед работой оборудованием	5
1.2	Правила по технике безопасности	5
1.3	Техническое обслуживание	6
1.4	Транспортировка по дорогам общего пользования	7
1.5	Знаки безопасности	7
1.6	Идентификационные данные (номинальный щиток)	9
2.	Технические и идентификационные данные	10
2.1	Техническая характеристика агрегатов ARES TL / ARES TL DRIVE	12
2.2	Техническая характеристика агрегатов ARES TXL / ARES TXL DRIVE	13
2.3	Техническая характеристика агрегатов ARES TXXL / ARES TXXL DRIVE	14
2.4	Характеристика агрегатов ARES TX	15
2.5	Характеристика агрегатов ARES TWIX	16
3.	Руководство по эксплуатации и использованию	17
3.1	Первый запуск машины	17
3.2	Подготовка трактора с агрегатом	17
3.3	Присоединение и отсоединение машины	18
3.3.1	Машины с трехточечной системой навески (TUZ)	18
3.3.2	Полунавесные машины (ходовая часть с дышлом)	18
3.4	Регулировка агрегата	20
3.4.1	Регулировка глубины работы	20
3.4.2	Регулировка пружинных пальцев	21
3.4.3	Регулировка крайнего диска	21
3.4.4	Регулировка гидравлики складывания	22
3.4.5	Регулировка гидравлики поднимания и сцепки к сеялке	22
3.4.6	Регулировка дефлекторов	23
3.4.7	Регулировка тормозов	23
4.	Сервис и уход за агрегатом	24
4.1	Общие замечания	24
4.2	Замена рабочих элементов	24
4.3	Смазывание	25
4.4	Уход за агрегатом	26
4.5	Демонтаж и ликвидация	26
4.6	Условия гарантии и гарантийного обслуживания	26
5.	Каталог запчастей	27
5.1	Как пользоваться каталогом	27
5.2	Способ правильного заказа запчастей	27
5.3	Таблицы и рисунки	27

Вступление:

Покупая агрегат, необходимо проверить комплектность оснастки. В состав входит:

1. Инструкция по эксплуатации
2. Каталог запчастей
2. Гарантийный талон

1. Правила безопасности

1.1 Общие правила перед работой оборудованием



Всегда следует обращать особое внимание на текст и изображения, которые отмечены таким знаком!

Эти машины предназначены для сельскохозяйственных работ. Использование плуга с другой целью считается применением машины не по назначению. Следует научиться правильной и осторожной эксплуатации оборудования! Работа машиной может быть опасна, если управлять ею будут невнимательно или неквалифицированные люди.



Указательный знак специфических мест и особенностей машины, на которые необходимо обращать внимание для соблюдения правильных условий работы.

1.2 Правила по технике безопасности



- Всегда, прежде чем привести машину в движение необходимо проверить, находятся ли агрегат и трактор в состоянии, гарантирующем безопасность во время езды и работы;
- Трактор, с которым агрегируется агрегат, должен быть оснащен грузом передней оси. При этом должны быть сохранены равновесие трактора с подвешенным агрегатом, его управляемость и способность тормозить;
- Во время агрегатирования трактора с агрегатом, подъема и опускания машины на гидropодъемнике трактора, перевода машины в транспортное положение, раскладывания в рабочее положение и во время поворотов проверяйте, нет ли вблизи агрегата посторонних лиц, особенно детей! Упомянутые выше действия следует выполнять плавно, без резких рывков!
- Запрещается находиться между трактором и агрегатом, когда включен мотор!
- Нельзя включать задний ход и поворачивать трактором со спущенным агрегатом в рабочее положение;
- Оборудование может быть использовано, сохраняться и ремонтироваться исключительно людьми, которые знают конструкцию машины и осведомлены об опасностях!
- На элементах, которые приводят в действие другим образом, чем собственной силой (напр. гидравликой), находятся места давления и резки! При подключении шланга к гидравлической системе трактора обратите внимание, чтобы гидравлика не находилась под давлением. Проверьте

положение рычагов управления гидравлической системы трактора. Устройства, управляемые гидравлически, включайте только тогда, когда никто не находится в радиусе их действия. Систематически проверяйте гидравлические шланги, а в случае их повреждения или износа замените новыми!

- Во время движения по общественным дорогам с подвешенным плугом рычаг управления должен быть заблокирован против опускания!
- Установленные опознавательные и информационно-указательные знаки на машине способствуют безопасной работе: служат для Вашей безопасности! Во время движения по общественным дорогам следует соблюдать общие правила дорожного движения!
- Перед началом работы необходимо ознакомиться со всеми запускными устройствами и элементами, а также их функциями. После начала работы будет уже поздно!
- Оператор устройства не должен носить свободную одежду, которая могла бы быть затянута работающими элементами машины!
- Во избежание возникновения пожара следует держать машину в чистоте!
- Нельзя включать задний ход и поворачивать трактором со спущенным агрегатом в рабочем положении; делая поворот, обратите внимание на далеко выходящие элементы, не используйте независимых тормозов трактора!
- Проверьте давление воздуха в шине трактора и агрегата!
- Во время транспортировки и работы запрещается перевозить людей на машине, нагружать агрегат дополнительными балластами!
- Проверьте и прикрепите транспортное оборудование такое, как осветительная установка, предупреждающие элементы и всевозможные защитные устройства!
- Соблюдайте допустимую нагрузку на осях, суммарную нагрузку и габаритные размеры во время транспорта!
- Начиная работы по уходу за машиной или ее наладке, следует выключить двигатель и вынуть ключ из зажигания!
- Во время ухода за машиной или ее ремонта, когда агрегат поднят, всегда используйте защитные устройства, опорные элементы!
- Регулярно проверяйте, затянуты ли болты и гайки! При необходимости докрутить!
- Для замены рабочих частей используйте соответствующее оборудование и защитные рукавицы!
- Запасные части всегда должны отвечать изменениям, которые обозначаются производителем! Это гарантируют только оригинальные запчасти! Для фиксации всех шкворней, которые входят в состав (трактор + плуг), применяйте типичные предохранители и шплинты.
- Отсоединять агрегат от трактора следует только после его установки на ровной твердой поверхности и после того, как будет выключен мотор трактора. Агрегаты следует сохранять в разложенном положении.
- Во время перерыва в эксплуатации держите плуг в местах недоступных для посторонних и животных!
- Кроме приведенных здесь требований следует соблюдать также общие правила безопасности!



1.3 Техническое обслуживание

- Техобслуживание можно выполнять, когда агрегат опущен на землю. В случае, когда трактор сагрегатирован с агрегатом, следует его выключить и стоять на тормозах;
- При техобслуживании пользуйтесь исправными инструментами и приборами, а также употребляйте оригинальные материалы и части;
- Во время ухода за машиной или ее ремонта, когда агрегат поднят, всегда используйте защитные устройства, опорные элементы;

1.4 Транспортировка по дорогам общего пользования



- При транспортировании агрегата по общественным дорогам обязательно пользуйтесь осветительной установкой, выделяющим щитом и боковыми отражателями света;
- Агрегат, как выходящая за задний контур трактора часть средства передвижения, заслоняет задние огни трактора и создает опасность для других средств передвижения, которые участвуют в движении;
- Не превышайте скорости движения во время транспорта, соблюдайте общепринятые правила дорожного движения, которые приняты в конкретной стране;
- Будьте особенно осторожны во время обгона и на поворотах, поскольку агрегат жестко соединен с трактором!
- Допустимая ширина машины, с которой можно передвигаться на дорогах общего пользования - это 3м! Для машин, которые имеют транспортную ширину свыше 3м, необходимо иметь специальное разрешение на передвижение, выданное соответственным транспортным отделом;

1.5 Знаки безопасности

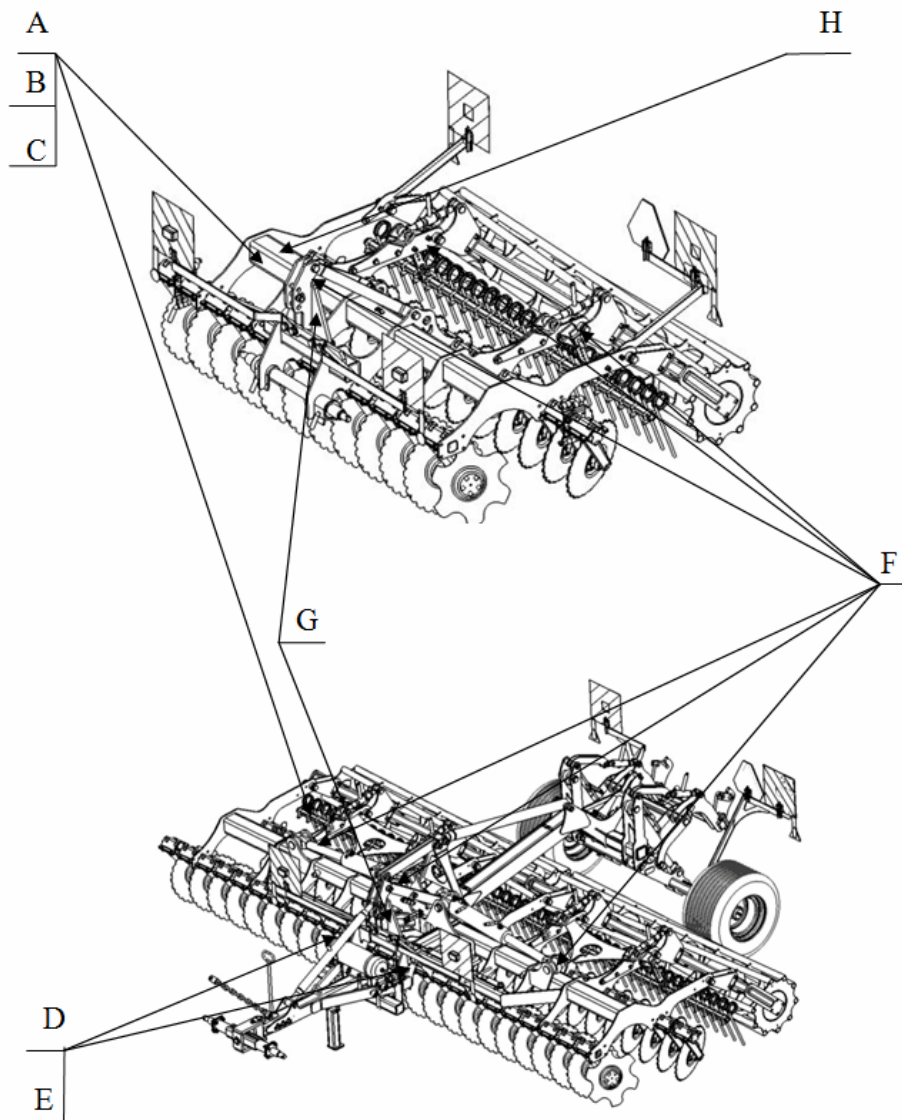
- A   Изучите инструкцию по обслуживанию Изучите инструкцию обслуживанию
-   Выключите двигатель трактора и достаньте ключ из замка зажигания, прежде чем приступить к обслуживанию или ремонту.
- C   Соблюдайте безопасное расстояние до машины.
- D   Остерегайтесь зоны зажима, если элементы могут находиться в движении.
- E   Не находите в радиусе отклонения машины
- F  Место зацепления крюков прицепного устройства
- G  **УВАГА**
PROSIMY O REGULARNE SMAROWANIE
PUNKTÓW SMAROWNICZYCH
ACHTUNG
WIR BITTEN REGELMÄßIG DIE SCHMIERSTELLEN LA
BEDIENUNGSANLEITUNG ZU SCHMIEREN.
ВНИМАНИЕ !!!
ПРОСИМ О РЕГУЛЯРНОМ СМАЗЫВАНИИ ПУНКТОВ
НАЗНАЧЕННЫХ В ИНСТРУКЦИИ ОБСЛУЖИВАНИЯ.
ATTENTION
PLEASE OIL REGULARLY LUBRICATION POINTS
UNDER THE OPERATING MANUAL
- Внимание:**
Следует систематически смазывать места смазки согласно с указаниями „Инструкции по эксплуатации”.

Н

ZGODNIE Z PRZEPISAMI BEZPIECZEŃSTWA RUCHU DROGOWEGO
(ROZPORZĄDZENIE MINISTRA INFRASTRUKTURY
Z DNIA 31.12.2002r. - Dz.U.NR 32 Z 2002r. poz. 262)
PRZEJAZD PO DROGACH PUBLICZNYCH TYLKO POD WARUNKIEM
UZYSKANIA ZEZWOLENIA OD WŁAŚCIWEGO ZARZĄDU DRÓG
PUBLICZNYCH W KTÓRYM ROZPOCZYNA SIĘ PRZEJAZD

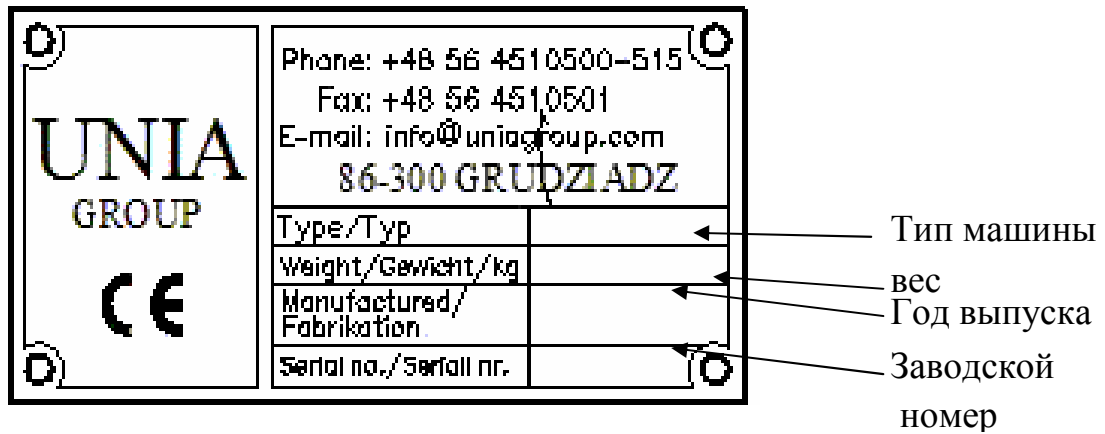
Надпись информационная (касается машин, которые превышают транспортную ширину):

Согласно правил безопасности дорожного движения (Распоряжение Министра Инфраструктуры от дня 31.12.2002г. – Законодательный Вестник № 32 с 2002г. поз. 262) проезд по дорогам общественного пользования возможен при условии получения разрешения от соответствующего Управления Общественных Дорог, в котором районе начинается перегезд.



1.6 Идентификационные данные (номинальный щиток)

Идентификационные данные агрегата помещены на номинальной табличке, которая помещается с левой стороны на навеске машины.



2. Технические и идентификационные данные

Машины типа ARES поставляются в версиях:

- ARES TL – два ряда зубчатых дисков \varnothing 460 обеспеченных резиновыми амортизаторами и ряд пружинных скребков
- ARES TXL – два ряда зубчатых дисков \varnothing 560 обеспеченных резиновыми амортизаторами и ряд пружинных скребков
- ARES TXXL – два ряда зубчатых дисков \varnothing 660 обеспеченных резиновыми амортизаторами и ряд пружинных скребков
- ARES TX – два ряда зубчатых дисков \varnothing 660 с пружинным обеспечением
- ARES TWIX – два ряда двойных зубчатых дисков \varnothing 610/660 с пружинным обеспечением

Машины доступны в следующих ширинах:

- 3,0 ; 3,5 ; 4,0 м – жесткая версия
- 4,5 ; 6,0 м – гидравлическая версия

Все машины оборудованы в задний каток, тип катка – на выбор, в зависимости от потребностей. Выше указанные машины можно оборудовать также в тележку с дышлом и сцепку к сеялке. Кроме этого машины ARES TL 3,0; 3,5; 4,0 м можно оборудовать в сцепку к сеялке.

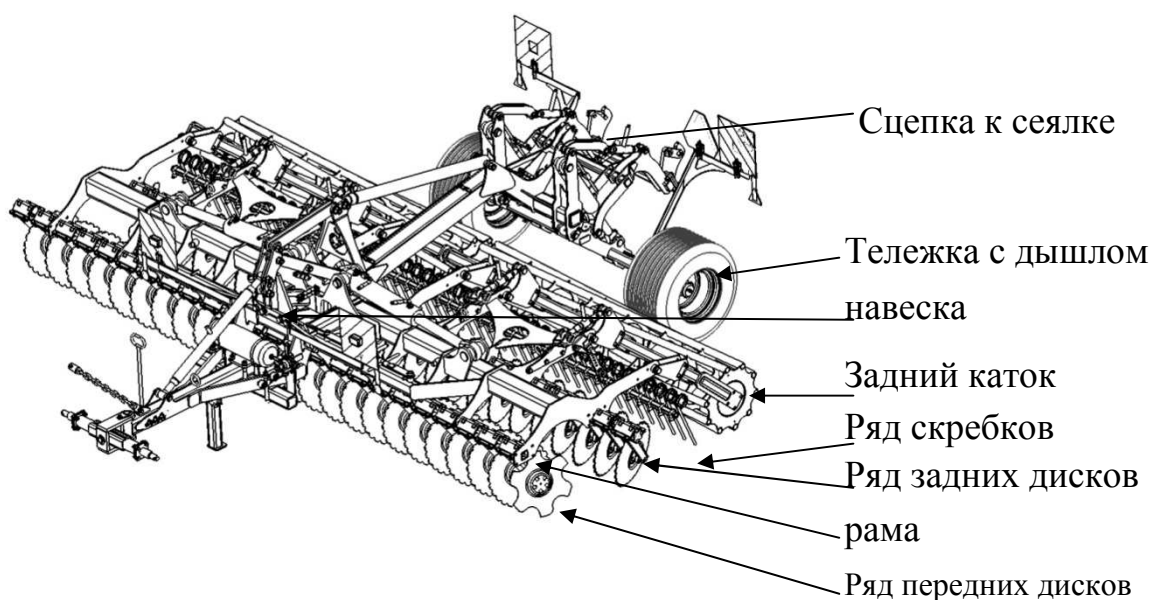


Рисунок 2: конструкция ARES T

Другая группа машин – агрегаты типа ARES DRIVE . Это полунавесные машины с шинным катком и дышлом . поставляются в следующих версиях:

- ARES TL DRIVE – два ряда зубчатых дисков ϕ 460 обеспеченных резиновыми амортизаторами и ряд пружинных скребков
- ARES TXL DRIVE- два ряда зубчатых дисков ϕ 560 обеспеченных резиновыми амортизаторами и ряд пружинных скребков
- ARES TXXL DRIVE - два ряда зубчатых дисков ϕ 660 обеспеченных резиновыми амортизаторами и ряд пружинных скребков
-

Машины доступны в следующих ширинах :

- 3,0 ; 3,5 ; 4,0 м – жесткая версия
- 4,5 ; 6,0 м – гидравлическая версия

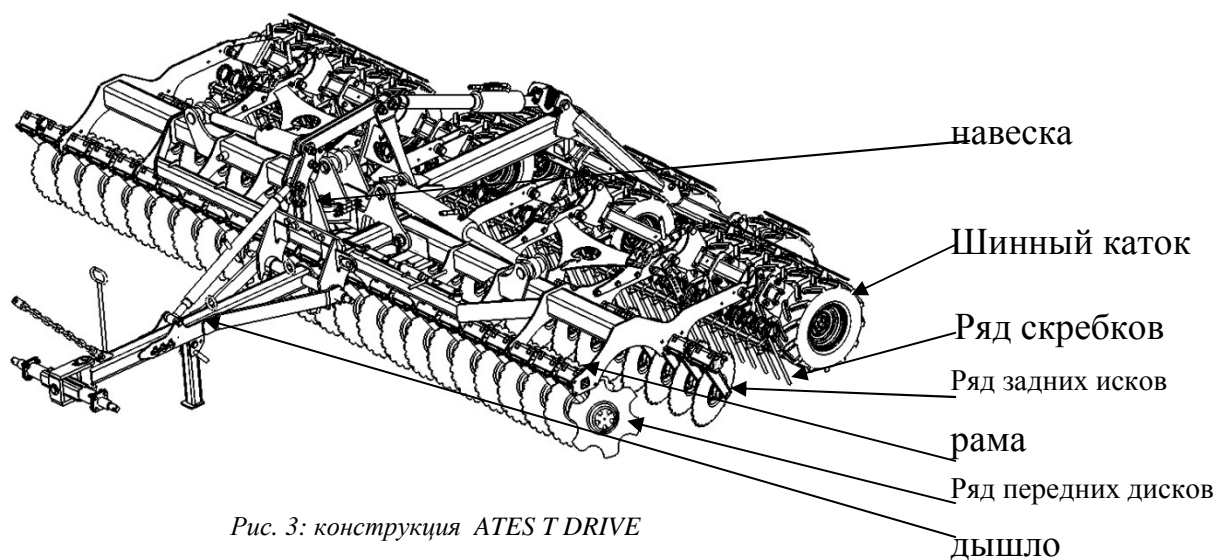


Рис. 3: конструкция ARES T DRIVE

2.1 Техническая характеристика агрегатов ARES TL / ARES TL DRIVE

Таблица 1

№	Параметры	Измер. единицы	Тип агрегату				
			3,0	3,5	4,0	4,5	6,0
1	Тип агрегата	-	навесной / полунавесной				
2	Рабочая ширина	м	3,0	3,5	4,0	4,5	6,0
3	Количество дисков	Шт.	24	28	32	36	48
4	Максимальная глубина работы	см	13				
5	Диаметр диска	см	46				
6	Междисковый разделитель	см	25				
7	Количество скребков	Шт.	24	28	32	36	48
8	Рабочая скорость	км/ч	10-15				
9	Эффективная производительность W_1	га/ч	3,0-4,5	3,5-5,25	4,0-6,0	4,5-6,75	6,0-9,0
10	Потребность мощности	кВ	59-73	73-81	81-86	96-110	132-147
		Л.С.	80-100	100-110	110-130	130-150	180-200
11	Обслуживание	лицо	тракторист				
12	Размеры без дополнительного оборудования	длина	220	220	220	285	285
		ширина	335	385	435	500	650
		высота	136	136	136	148	148
13	Транспортная ширина	м	3,0	3,5	4,0	3,0	3,0
14	Вес с трубчатым катком без дополнительного оборудования	кг	950	1150	1250	2850	3350
15	Тип трактора	кН	14	14-20	20	20-30	30-40

2.2 Техническая характеристика агрегатов ARES TXL / ARES TXL DRIVE

Таблица 2

№	Параметры	Измер. единицы	Тип агрегату				
			3,0	3,5	4,0	4,5	6,0
1	Тип агрегата	-	Навесной/олунавесной				
2	Рабочая ширина	м	3,0	3,5	4,0	4,5	6,0
3	Количество дисков	Шт.	24	28	32	36	48
4	Максимальная глубина работы	см	15				
5	Диаметр диска	см	56				
6	Междисковый разделитель	см	25				
7	Количество скребков	Шт.	24	28	32	36	48
8	Рабочая скорость	км/ч	10-15				
9	Эффективная производительность W_1	га/ч	3,0-4,5	3,5-5,25	4,0-6,0	4,5-6,75	6,0-9,0
10	Потребность мощности	кВ	81-96	96-103	103-118	118-132	132-162
		Л.С.	110-130	130-140	140-160	160-180	180-220
11	Обслуживание	лицо	тракторист				
12	Размеры без дополнительного оборудования	длина	285	285	285	285	285
		ширина	355	405	450	500	650
		высота	1155	155	155	155	155
13	Транспортная ширина	м	3,0	3,5	4,0	3,0	3,0
14	Вес с трубчатым катком без дополнительного оборудования	кг	1550	1850	2100	3000	3500
15	Тип трактора	кН	20	20-30	20-30	30	40

2.3 Техническая характеристика агрегатов ARES TXXL / ARES TXXL DRIVE

Таблица а 3

№	Параметры	Измер. единицы	Тип агрегата			
			3,0	4,0	4,5	6,0
1	Тип агрегата	-	Навесной/олунавесной			
2	Рабочая ширина	м	3,0	4,0	4,5	6,0
3	Количество дисков	Шт.	22	30	32	44
4	Максимальная глубина работы	см	18			
5	Диаметр диска	см	66			
6	Междисковый разделитель	см	27			
7	Количество скребков	Шт.	24	32	36	48
8	Рабочая скорость	км/ч	10-15			
9	Эффективная производительность W_1	га/ч	3,0-4,5	4,0-6,0	4,5-6,75	6,0-9,0
10	Потребность мощности	кВ	96-110	103-125	132-147	147-176
		Л.С.	130-150	150-170	180-200	200-240
11	Обслуживание	лицо	тракторист			
12	Размеры без дополнительного оборудования	длина	330	330	330	330
		ширина	350	460	500	650
		высота	165	165	165	165
13	Транспортная ширина	м	3,0	4,0	3,0	3,0
14	Вес с трубчатым катком без дополнительного оборудования	кг	2000	2650	3550	4350
15	Тип трактора	кН	20-30	30	34-40	40-44

2.4 Характеристика агрегатов ARES TX

Таблица 4

№	Параметры		Измер. единицы	Тип агрегата	
				3,0	4,0
1	Тип агрегата		-	навесной	
2	Рабочая ширина		м	3,0	4,0
3	Количество дисков		Шт.	22	30
4	Максимальная глубина работы		см	18	
5	Диаметр диска		см	66	
6	Междисковый разделитель		см	27	
7	Рабочая скорость		км/ч	10-15	
8	Эффективная производительность W_1		га/ч	3,0-4,5	4,0-6,0
9	Потребность мощности		кВ	96-110	103-125
			Л.СМ.	130-150	150-170
10	Обслуживание		лицо	тракторист	
11	Размеры без дополнительного оборудования	длина	см	330	330
		ширина		350	460
		высота		165	165
12	Транспортная ширина		м	3,0	4,0
13	Вес с трубчатым катком без дополнительного оборудования		кг	2600	3400
14	Тип трактора		кН	20-30	30

2.5 Характеристика агрегатов ARES TWIX

Таблица 5

№	Параметры		Измер. единицы	Тип агрегата			
				3,0		4,0	
1	Тип агрегата		-	навесной			
2	Рабочая ширина		м	3,0		4,0	
3	Количество двойных дисков		Шт.	12		16	
4	Максимальная глубина работы		см	18			
5	Диски	диаметр	см	61	66	61	66
		количество	Шт.	12	12	16	16
6	Междудисковый разделитель		см	25			
7	Рабочая скорость		km/h	10-15			
8	Эффективная производительность W_1		га/ч	3,0-4,5		4,0-6,0	
9	Потребность мощности		кВ	96-110		103-132	
			Л.С.	130-150		150-180	
10	Обслуживание		лицо	тракторист			
11	Размеры без дополнительного оборудования	длина	см	330		330	
		ширина		325		425	
		высота		165		165	
12	Транспортная ширина		м	3,3		4,0	
13	Вес с трубчатым катком без дополнительного оборудования		кг	2450		3200	
14	Тип трактора		кН	20-30		30	

3. Руководство по эксплуатации и использованию

3.1 Первый запуск машины

Перед первым запуском агрегата следует:

- Хорошо ознакомиться с инструкцией.
- Проверить техническое состояние агрегата, особенно состояние рабочих элементов, защищающих от перегрузки механизмов зубьев и состояние гидросистемы. В случае повреждений или износа следует заменить эти части новыми.
- Проверить болтовые соединения. Особенно в начале эксплуатационного периода часто дотягивайте гайки.
- Проверить, подходят ли фитинги гидравлических шлангов к разъемам трактора.
- Проверить чистоту и состояние гидравлических шлангов агрегата, они не могут быть повреждены.
- Проверить, вращаются ли свободно валы, диски, регулировочные болты, без запинок.
- Агрегат следует смазать соответственно предписаниям, указанным в пункте 4.3.
- Проверить, подходит ли система навески агрегата к трактору.

3.2 Подготовка трактора с агрегатом

- Давление в шинах должно быть одинаковым на одной оси, это гарантирует равномерную глубину обработки.
- Нижние тяги трактора (с) должны быть жестко установлены (заблокированы продольные отверстия), а также быть на одинаковой высоте от земли.
- Установки навесок тяг трактора (w) должны позволять на спуск нижних тяг приблизительно на 15 см ниже оси навески так, чтобы получить требуемую рабочую глубину и одновременно получить достаточную высоту тяг в транспортном положении.
- Чтобы удержать равновесие трактора с агрегатом, следует установить балластный груз передней оси.
- Фитинги гидравлических шлангов должны подходить к разъемам трактора.
- Ось навески должна находиться по середине агрегата.
- Категория нижнего шарнира оси навески должна совпадать как со стороны трактора, так и со стороны агрегата!

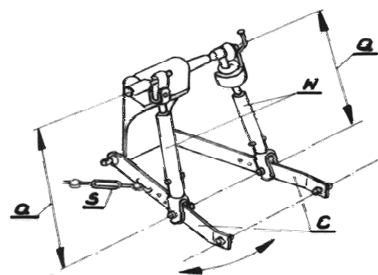


Рисунок 4. навеска трактора

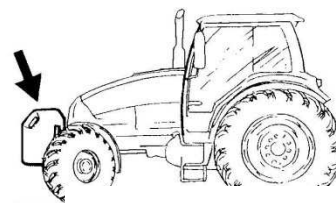


Рисунок 5. передняя нагрузка

3.3 Присоединение и отсоединение машины



3.3.1 Машины с трехточечной системой навески (TUZ)

Для правильного и безопасного подсоединения агрегата трактор должен стоять на твердой и ровной поверхности.

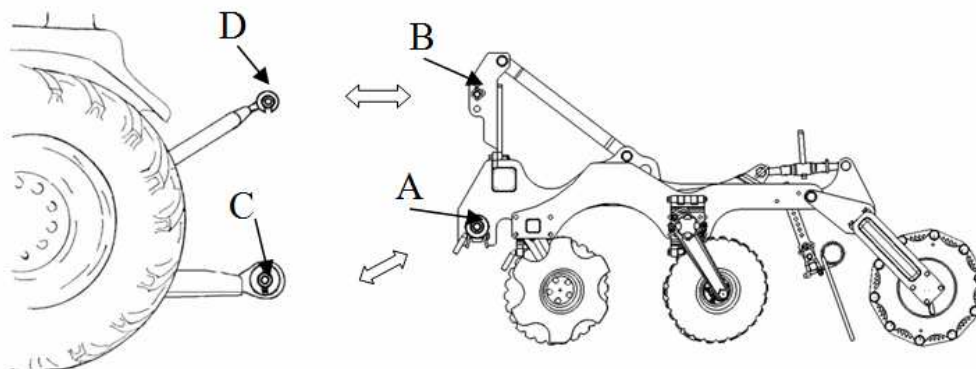


Рисунок 6: присоединение навесной машины

Соединение

- гидросистему трактора переключить на позиционное регулирование
- отцепить от агрегата ось подвески А и наложить её на нижние тяги трактора С
- переместить назад трактор на расстояние, которое сделает возможным соединение оси подвески D с навеской машины В
- закрепить ось подвески D на плитах рамы с помощью скоб или чек
- присоединить верхний соединитель трактора D. Верхний шкворень В размещать в соответствии с необходимостью в зависимости от поверхности поля. Во время работы агрегата точка верхнего зацепа должна находиться выше точки соединения этого соединителя с трактором
- присоединить гидравлические шланги агрегата к внешней гидравлике трактора и проверить плотность, проверить подъем и опускание агрегата, а также его складывание и раскладывание
- поднять подпоры и обеспечить

Отсоединение

- Опустить опоры и закрепить;
- Опустить агрегат на ровную и твердую поверхность;
- Полностью разложить боковые секции (версии гидравлически складываемые);
- Уменьшить давление в гидросистеме агрегата с помощью свободно (плавающего) положения гидравлических рычагов трактора;
- Отсоединить гидравлические шланги и ось навески.

3.3.2 Полунавесные машины (ходовая часть с дышлом)

Для правильной и безопасной подсоединения агрегата трактор должен стоять на твердой и ровной поверхности.

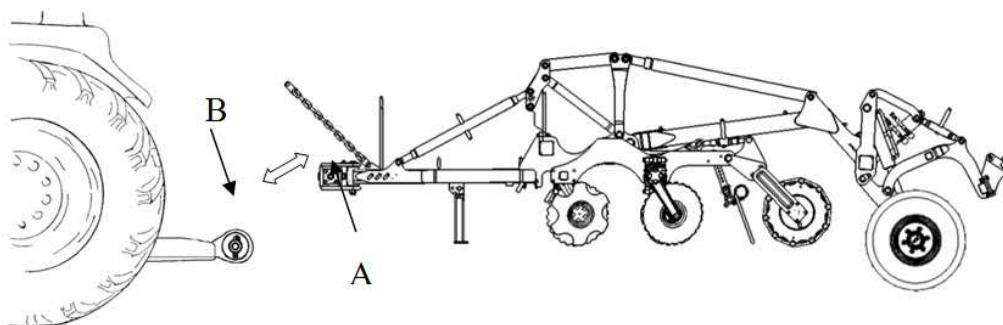


Рисунок 7: присоединение полунавесной машины

Соединение

- гидросистему трактора переключить на позиционное регулирование;
- переместить назад трактор на расстояние, которое сделает возможным соединение оси подвески А с нижними тягами трактора В
- закрепить ось подвески (А) с помощью скоб или чек;
- присоединить гидрошланги агрегата к наружной гидравлике трактора; проверить плотность шлангов;
- проверить подъем и опускание агрегата, а также его складывание и раскладывание;
- поднять опору дышла и закрепить;

Отсоединение

- Опустить опоры и закрепить;
- Опустить агрегат на ровную и твердую поверхность;
- Полностью разложить боковые секции (версии гидравлически складываемые);
- Уменьшить давление в гидросистеме агрегата с помощью свободно (плавающего) положения гидравлических рычагов трактора;
- Отсоединить гидравлические шланги и ось навески.

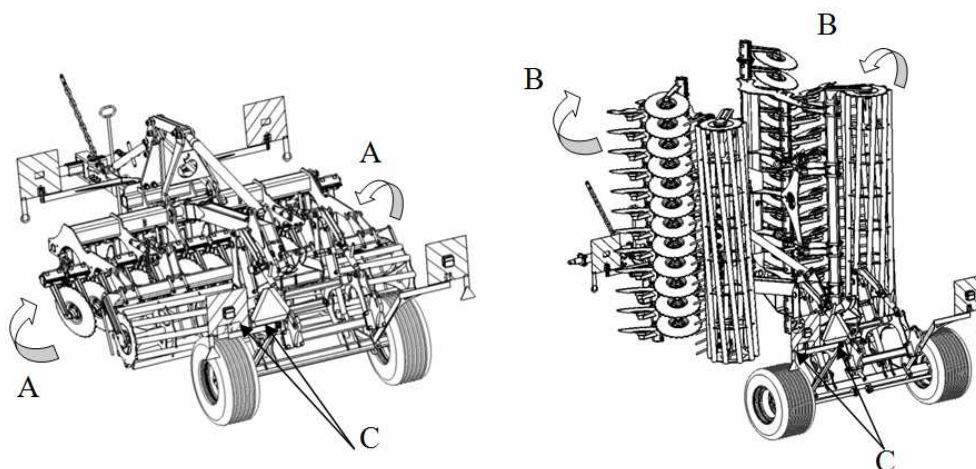


рисунок 8: Транспортное положение

- Для транспорта версии 3,0 сложить крайние диски А в верх в транспортное положение и обеспечить чеками
- Для транспорта боковые секции В машин гидравлически складываемых надо сложить в транспортное положение при помощи гидравлической системы, а затем крайние рамы обеспечить перед расложением с помощью тяги блокады и чеки
- агрегат, в состав которого входит трактор и сагригатированная с ним машина, должен отвечать всем правилам, как и сам трактор
- запрещается проезд по дорогам общественного пользования (трактор + почвообрабатывающий агрегат) без соответственного обозначения С
- перед началом движения следует правильно отрегулировать цепи, натягивающие боковые тяги трактора (стабилизаторы). Они должны ограничить чрезмерные колебания агрегата в стороны
- предупреждающие щитки с освещением С необходимо сдемтировать перед работой в поле, чтобы их не повредить, и закрепить чеками Регулировка агрегата
- Предупреждающие щитки с освещением необходимо сдемтировать перед работой в поле, чтобы их не повредить, и закрепить чеками

3.4 Регулировка агрегата

3.4.1 Регулировка глубины работы

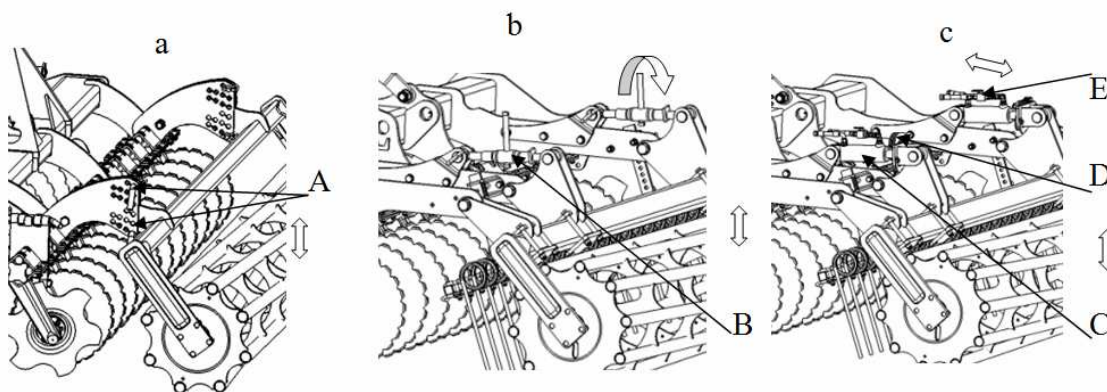


Рисунок 9: регулировка глубины работы: а-ARES TL 3,0;3,5;4,0 б- механическая регулировка в-гидравлическая

- Регулировка при помощи чек состоит на перенесении в соответственные отверстия чек А благодаря чему можем поднять или опустить задний каток машины
- Регулировка при помощи шпинделя состоит на вращанию шпинделя В влево/право благодаря чему поднимаем/опускаем задний каток машины
- гидравлическая регулировка заключается в установке давления в кабине трактора на гидроцилиндр С получая его выдвинутье . Далее надо закинуть соответственное количество стопоров D и заново задаем давление на гидроцилиндр С получая его выдвинутье до стопоров чему поднимается или

пускается задний вал. Для обеспечения гидроцилиндра С перед опусканием присеняется рычаг Е.

3.4.2 Регулировка пружинных пальцев

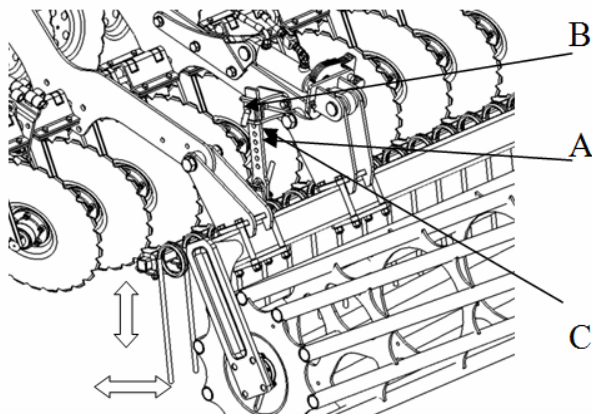


Рисунок 10: пружинных пальцев

Регулировка пружинных пальцев А может проводиться в двух направлениях
- вертикальном: вытянуть чеку В и поднять или опустить ряд пружинных пальцев А, - фиксируя чекой В в соответственных отверстиях.
горизонтальном: вытянуть чеку С и передвинуть ряд пружинный пальцев А вперед или назад, блокируя чекой С в соответственных отверстиях.

3.4.3 Регулировка крайнего диска

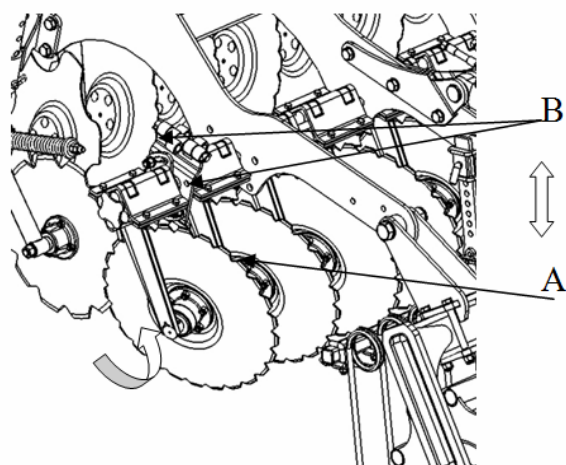


Рисунок 11: регулировка крайнего диска

Регулировка крайнего диска заключается в откручиванию болтов В и подъеме или опусканию диска вместе с балкой, делая борот, и повторной его блокаде с помощью болтов В на соответственных отверстиях

3.4.4 Регулировка гидравлики складывания .

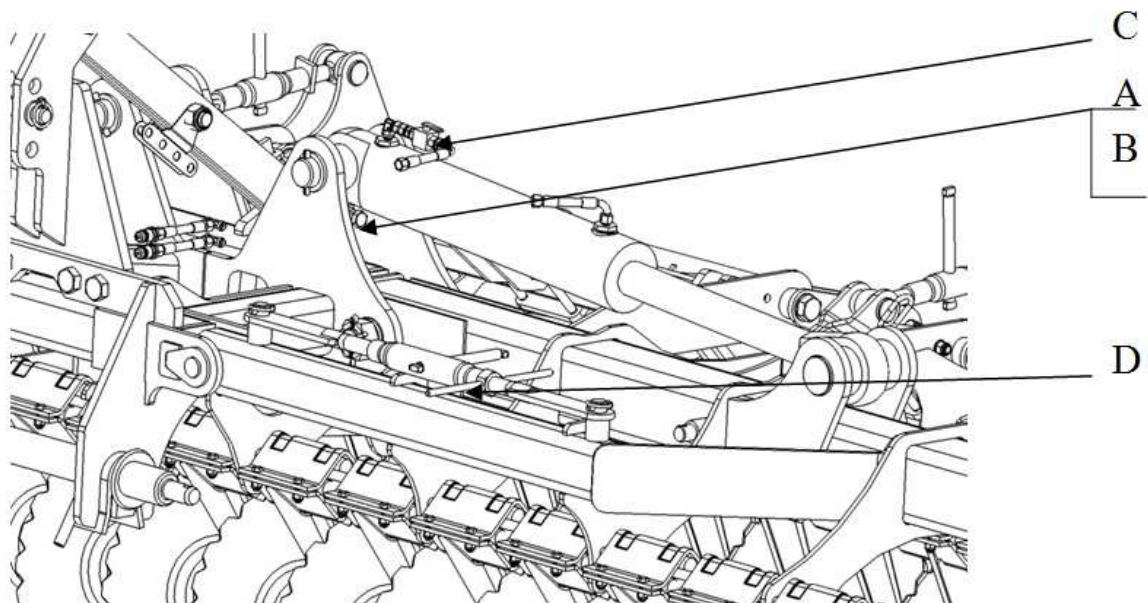


Рисунок 12: регулировка гидравлики складывания

Регулировка гидравлики применяется для установки машины после переноса секции левой и правой в транспортное положение. Отблокировать гайку В и открутить или прикрутить болт А так чтобы левая и правая секция после переноса находилась в вертикальной позиции, сделать блокаду гайкой В. Для блокировки машины после сложения применяется блокада D, однако для блокирования во время работы применяется рычаг С.

3.4.5 Регулировка гидравлики поднимания и сцепки к сеялке

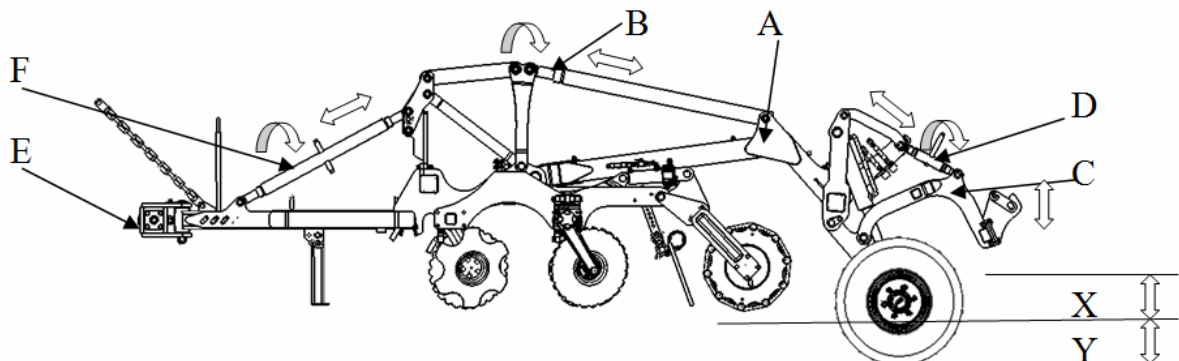


рисунок 13: Регулировка гидравлики поднимания и сцепки к сеялке

Регулировка гидравлики поднимания состоит на установке соответственной высоты колес А во время работы X и во время транспорта Y. Для регулировки колес ходовой части А надо прикрутить или открутить болт В. В ходовой части можно также сделать регулировку положения дышло Е через оборот шпинделя Е влево/право. Регулировка навески сеялки С производится при помощи шпинделя D вращая влево/право.

3.4.6 Регулировка дефлекторов

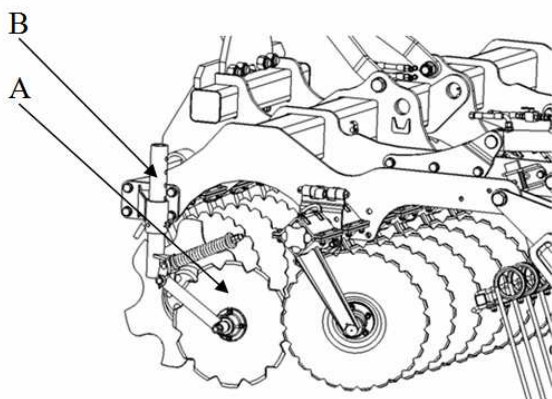


Рисунок 14: регулировка дефлекторов

следует вынуть чеку В всунуть или высунуть дефлектор А и опять зафиксировать чекой В в соответственных отверстиях.

3.4.7 Регулировка тормозов

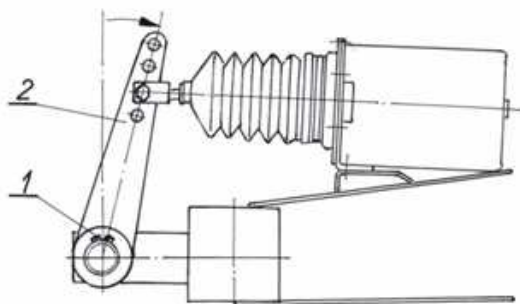


Рисунок 15: регулировка тормозов

При чрезмерном свободном ходе пневмодвигателя следует вынуть предохранительное кольцо поз.1, отпустить разжимный рычаг поз. 2, а также перевести его в противоположное положение по направлению к тормозному движению так, чтобы рычаг в момент торможения находился перпендикулярно по отношению к оси тормозного серводвигателя.

4. Сервис и уход за агрегатом

4.1 Общие замечания

Всегда следует использовать оригинальные запчасти, поскольку они обеспечивают соответствующее качество и подходят к агрегату. Более того, является это условием гарантии.

4.2 Замена рабочих элементов



Все рабочие элементы, которые изнашиваются, лучше заменять вовремя, чтобы предупредить износ более дорогого узла.



Чтобы какой-либо элемент гидросистемы заменить и пружинного механизма, следует обратиться к сервисной службе.

Таблица 6 Оптимальные величины моментов M_d затяжки болтов или шурупов, а также дожима гаек (Nm)

Класс прочности болтов					
размер	Шаг резьбы	6.8	8.8	10.9	12.9
1.	2.	3.	4.	5.	6.
M4	0,7	2,4	3,2	4,5	5,2
M5	0,8	4,5	6	8,4	10
M6	1	8	11	15	17
M8	1,25	18	27	34	40
	1	16	21	30	35
M10	1,5	35	46	65	76
	1,25	31	41	57	67
	1	27	36	50	59
M12	1,75	59	79	111	129
	1,25	49	65	91	107
M14	2	92	124	174	203
	1,5	76	104	143	167
M16	2	127	170	237	277
	1,5	104	139	196	228
M18	2	194	258	363	422
	1,5	135	180	254	296
M20	2,5	250	332	469	546
	1,5	172	229	322	375
M22	2,5	307	415	584	682
	1,5	212	282	397	463
M24	3	432	576	809	942
	2	322	430	603	706
M27	3	640	740	1050	1250
	2	480	552	783	933
M30	3,5	755	1000	1450	1700
	2	560	745	1080	1270
M36	4	980	1290	1790	2020
	2	730	960	1340	1500

4.3 Смазывание

Для смазывания применяйте минеральные смазки. Перед использованием смазки очистите смазываемые пункты. Смазывать в обозначенных местах.

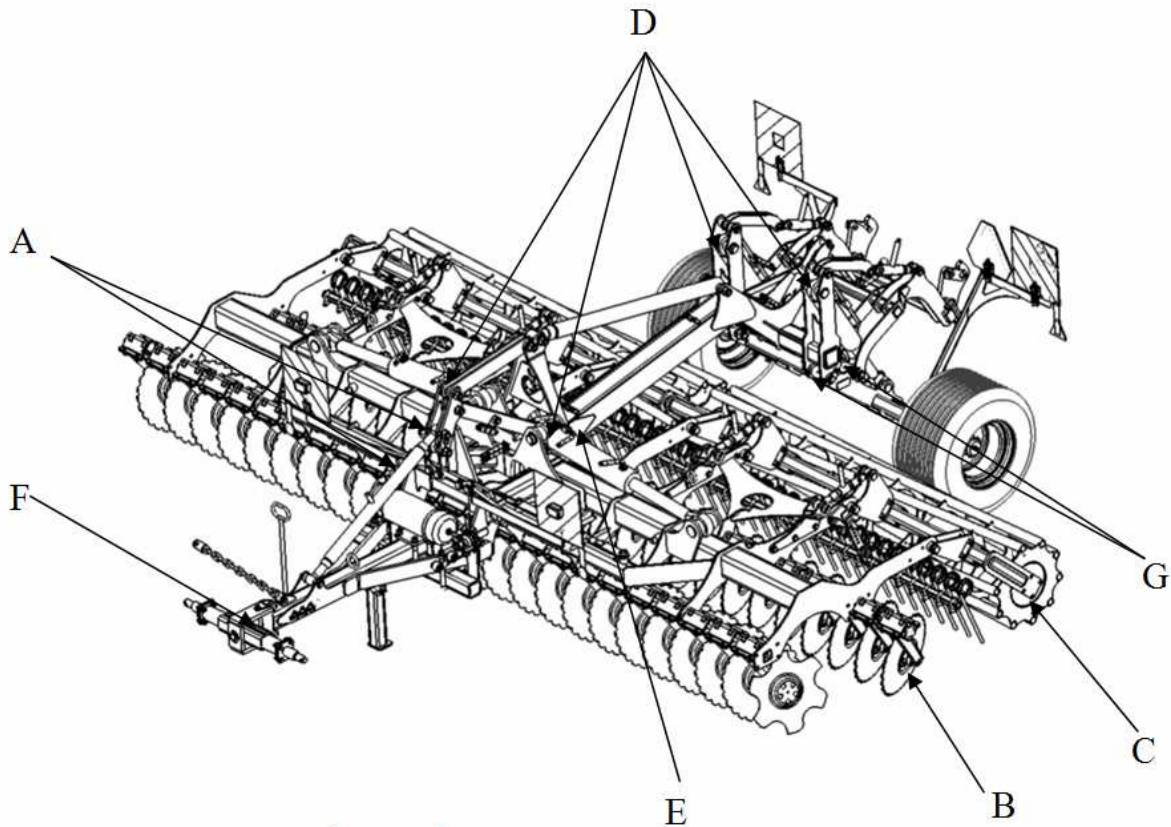


Рисунок 4: пункты смазки

Таблица 7

№	Описание	Тип смазочного средства	Частота смазывания (га)	№
1	A	Кардан рамы	смазка Ł-4S-3	300
2	B	диск	-П-	200
3	C	Подшипник катка	-П-	200
4	D	Карданы гидравлических цилиндров	-П-	200
5	E	Mosowanie podwozia	-П-	300
6	F	Кардан дышло	-П-	200
7	G	Карданы ходовой части и навески	-П-	200

Неуказанные элементы смазывать после 300 га наработки.

4.4 Уход за агрегатом

Каждый раз после работы следует:

- очистить агрегат от комков почвы, проверить состояние частей и узлов;
- сработанные или поврежденные части необходимо заменить новыми;
- довинтить болтовые соединения;
- сохраняйте агрегат на твердой поверхности.

После окончания сезона следует:

- тщательно очистить машину;
- совершить смазывание плуга по указанной схеме смазывания, пункт 4.3;
- рабочие поверхности наконечников зубьев, дисков, катков и шипов оси подвески промыть керосином и защитить от коррозии, смазывая их смазкой при помощи кисти;
- в местах, где сошла окраска, наложить новую краску;
- в случае хранения агрегата зимой снаружи здания следует отцепить гидроцилиндр со шлангами и хранить его в сухом, прохладном, темноватом помещении.

4.5 Демонтаж и ликвидация

По окончании срока эксплуатации агрегата следует сдать его на металлолом. Разборку и демонтаж должна проводить специализирующаяся на этом фирма.

4.6 Условия гарантии и гарантийного обслуживания

На сельскохозяйственные машины предоставляется гарантия, если соблюдаются все инструкции по правильной работе и уходе за машиной, указанные в руководстве по эксплуатации. На протяжении гарантийного срока необходимо использовать исключительно заводские запчасти производства "UNIA" Grudziądz.



Какие-либо изменения или самостоятельные наладки на протяжении гарантийного срока не допускаются и связанные с утратой гарантии. Более информации, в какой способ должна вноситься рекламация, находится в гарантийной карте, которая прилагается к инструкции по эксплуатации.

Исполнителем гарантийного обслуживания является: продавец (дилер) - наименование которого помещается в гарантийном талоне при покупке.

5. Каталог запчастей

5.1 Как пользоваться каталогом

- Определить, к которому монтажному узлу принадлежит часть.
- Найти соответствующую монтажную таблицу.
- Найти нужную часть на монтажной таблице и, следуя номеру ссылки, найти каталожный номер запчасти.

5.2 Способ правильного заказа запчастей

Заказывая части, каждый раз следует указывать:

- точный адрес заказчика;
- наименование, символ и заводской номер машины, год производства и наименование производителя;
- №, каталожный номер части или комплекта
- количество штук.

5.3 Таблицы и рисунки

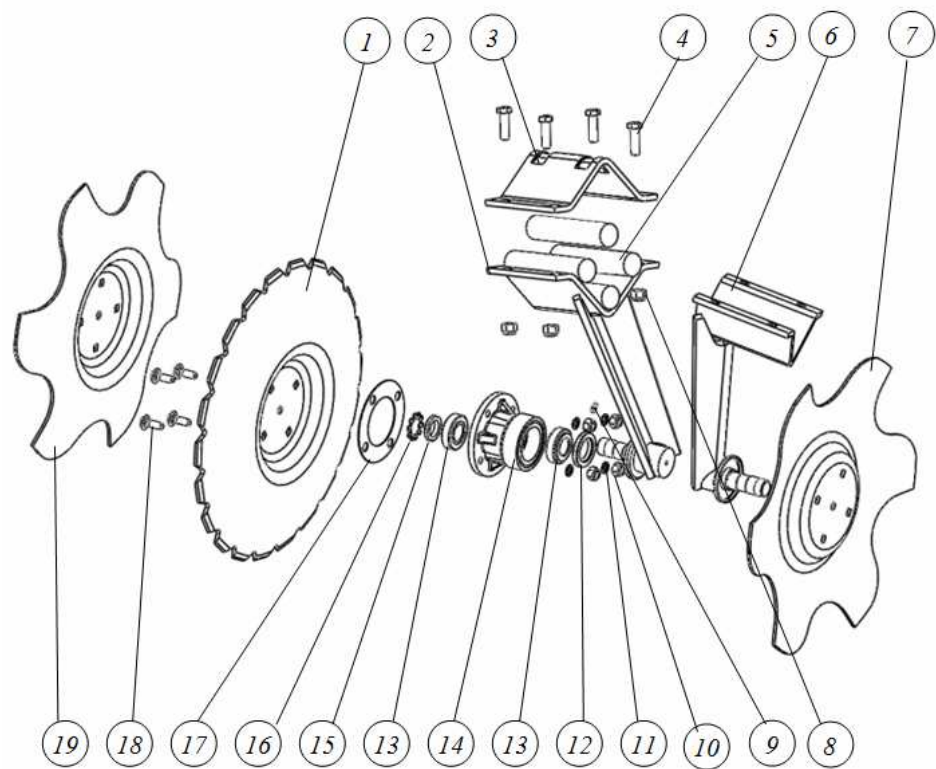


Рис. 17 диск ARES TL (φ460)

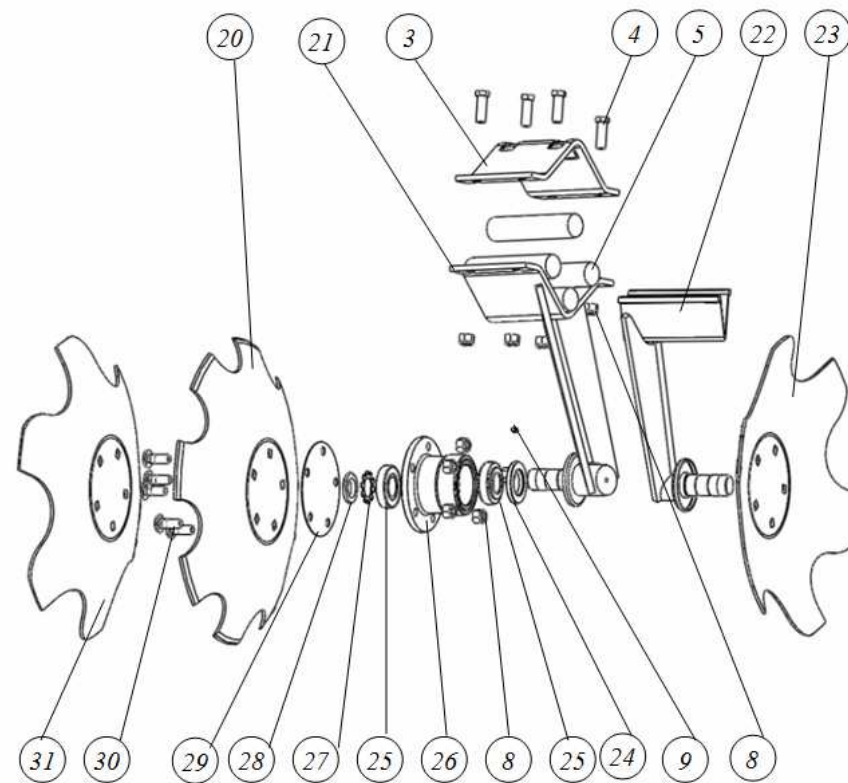


Рис.18: диск ARES TL PREMIUM (φ460)

Таблица 1: Диски ARES TL / ARES TL PREMIUM

№	Каталожный номер	Замечания
1	1680/13-004/0	Ø460
2	ARES L3,0/50-100/0	
3	ARES L3,0/00-001/0	
4	M12x1,25x40-10.9-B-Fe/Zn5	DIN 961
5	ARSES L3,0/00-003/0	Ø35x160
6	ARES L3,0/55-100/0	x
7	1680/39-001/0	s x ø460
8	M12x1,25-10-B-Fe/Zn5	DIN 985
9	M6	DIN 71412
10	M10x1,25-10-B-Fe/Zn5	DIN 985
11	Au/727	Nordlock 10
12	A 32x52x7	DIN 3750
13	30205	DIN 720
14	1680/13-200/0	
15	MB5	DIN 5406
16	KM5	DIN 981
17	1122/61-103/0	
18	ZM10x1,25x30-10.9-Fe/Zn5	DIN 603
19	1680/38-001/0	s ø460
20	ARES L3,0/26-0010	Ø460
21	ARES L3,0/26-100/0	
22	ARES L3,0/28-100/0	x
23	ARES L3,0/29-001/0	s x ø460
24	A 36x62x7	DIN 3750
25	30206	DIN 720
26	ARES XT3/20-200/0	
27	MB6	DIN 5406
28	KM6	DIN 981
29	ARES XT3/20-002/0	
30	ZM12x1,25x40-10.9-Fe/Zn5	DIN 603
31	ARES L3,0/27-001/0	s ø460

Легенда

x – передний ряд (левый)

s - крайний

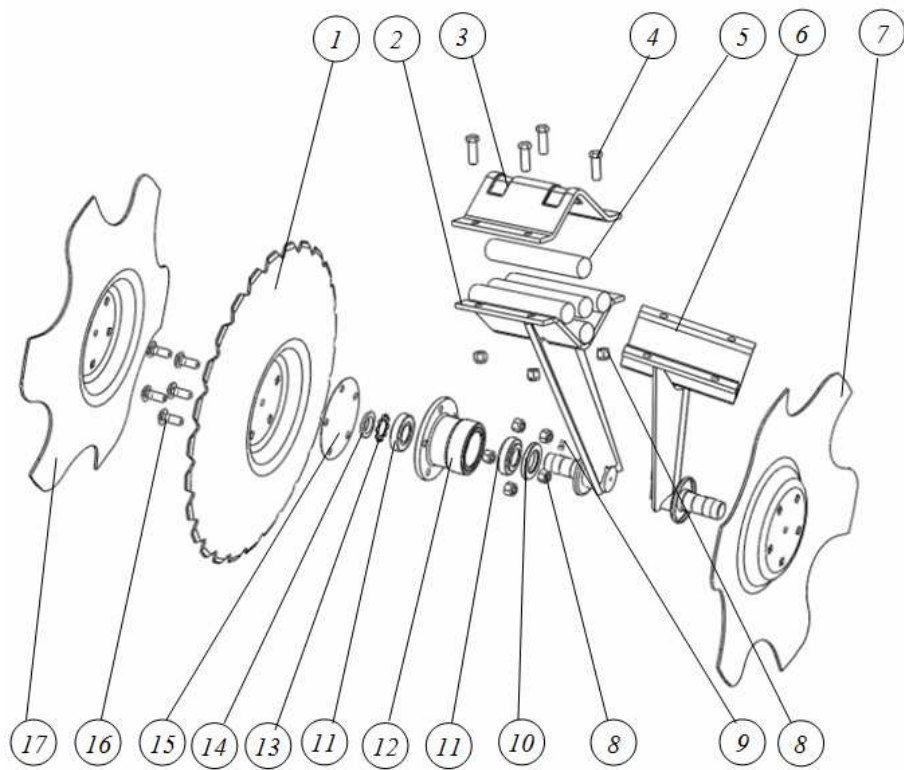


Рис. 6: диск в сборе ARES TXL (φ560)

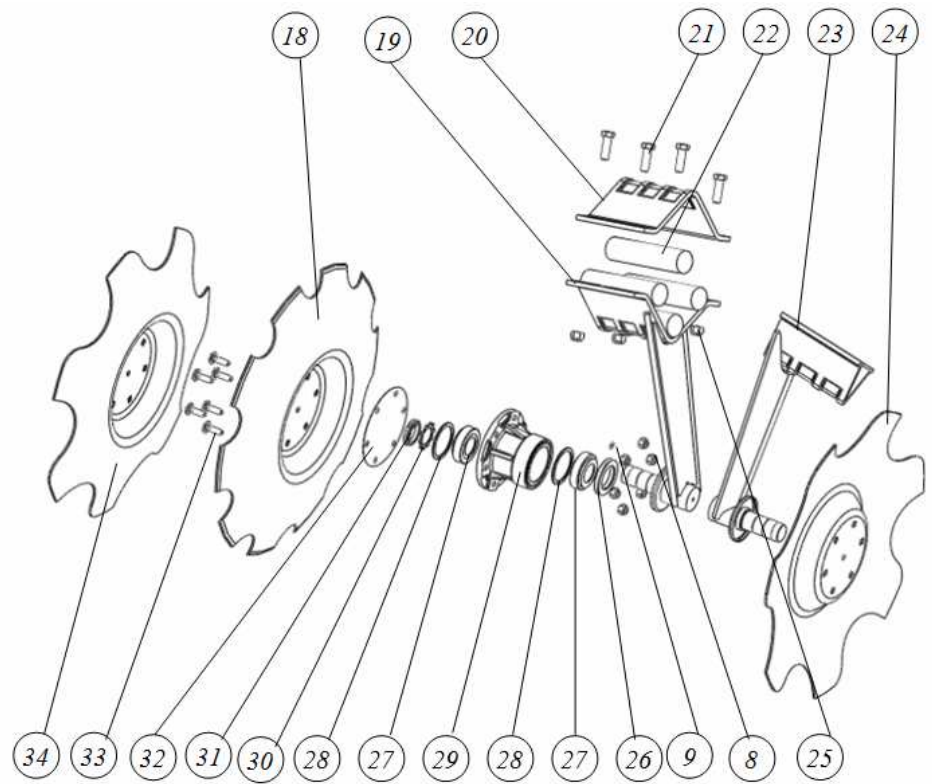


Рис. 5: диск с сборе ARES TXXL (φ660)

Таблица 2: диск в сборе ARES TXL / ARES TXXL

№	Каталожный номер	заметки
1	ARES XT3/20-001/0	Ø560
2	ARES TXL3,0/21-100/0	
3	ARES XT3/00-001/0	
4	M12x1,25x40-10.9-B-Fe/Zn5	DIN 961
5	ARSES XT3/00-003/0	Ø35x210
6	ARES TXL3,0/23-100/0	x
7	ARES XT3/22-001/0	s x ø560
8	M12x1,25-10-B-Fe/Zn5	DIN 985
9	M6	DIN 71412
10	A 36x62x7	DIN 3750
11	30206	DIN 720
12	ARES XT3/20-200/0	
13	MB6	DIN 5406
14	KM6	DIN 981
15	ARES XT3/20-002/0	
16	ZM12x1,25x35-10.9-Fe/Zn5	DIN 603
17	ARES XT3/21-001/0	s ø560
18	ARES XXL3,0/27-005/0	Ø660
19	ARES XXL3,0/25-100/0	
20	ARES XXL3,0/00-001/0	
21	M16x1,5x50-10.9-B-Fe/Zn5	DIN 961
22	ARES XXL3,0/00-002/0	Ø50x210
23	ARES XXL3,0/35-100/0	x
24	ARES XXL3,0/36-001/0	s x ø660
25	M16x1,5-10-B-Fe/Zn5	DIN 985
26	A 50x80x10	DIN 3750
27	32208	DIN 720
28	W80	DIN 472
29	ARES XXL3,0/20-200/0	
30	MB8	DIN 5406
31	KM8	DIN 981
32	ARES XXL3,0/20-002/0	
33	ZM12x1,25x40-10.9-Fe/Zn5	DIN 603
34	ARES XXL3,0/26-001/0	s ø660

Легенда

x – передний ряд (левый)

s -s крайний

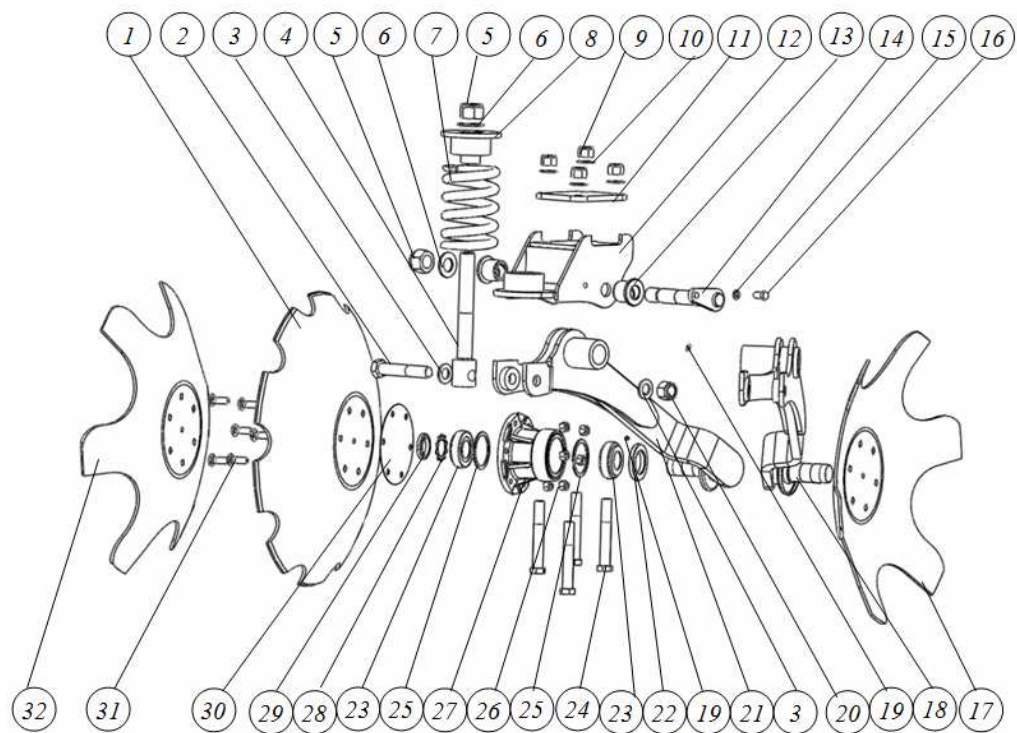


Рис.22: диск в сборе TWIX (φ610/φ660)

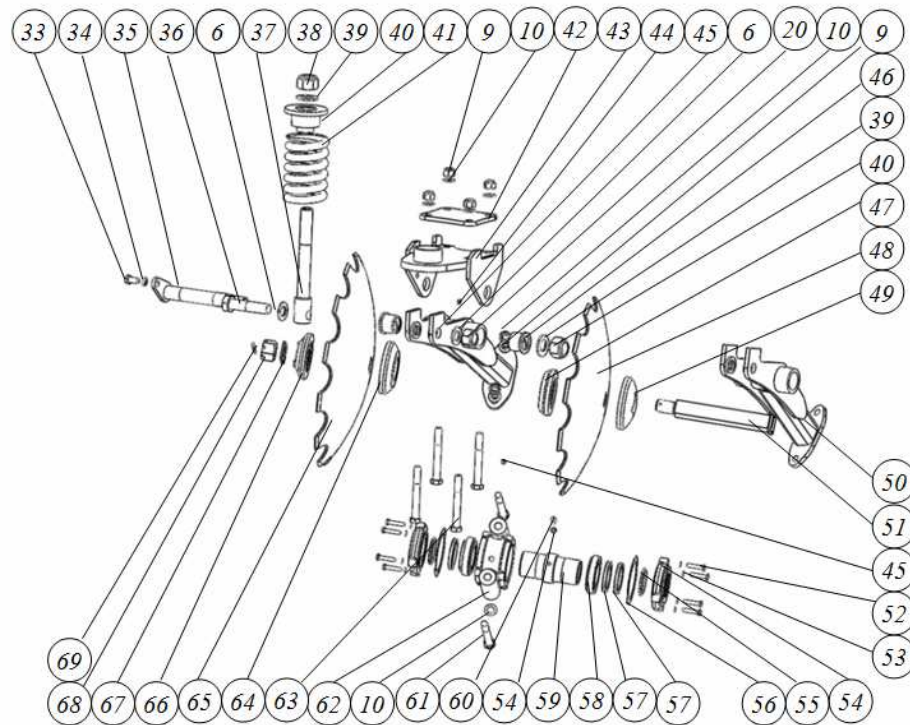


Рис.21: Диск в сборе ARES TX (φ660)

Таблица 3 Krój talerzowy ARES TX / ARES TWIX

№.	Катадожный номер	Заметки
1	ARES TX7,5/41-001/0	Ø660
2	M24x140-8.8-B-Fe/Zn5	DIN 931
3	25-Fe/ZN5	DIN 126
4	ARES XXL3,0/27-003/0	
5	M30-8-B-Fe/Zn5	DIN 985
6	31-Fe/ZN5	DIN 126
7	ARES XXL3,0/27-001/0	
8	ARES XXL3,0/27-400/0	
9	M20x1,5-10-B-Fe/Zn5	DIN 985
10	21-Fe/ZN5	DIN 126
11	ARES XXL3,0/27-002/0	
12	ARES XT7,5/41-300/0	
13	ARES XXL3,0/27-004/0	
14	ARES XXL3,0/27-300/0	
15	Z12,2-Fe/Zn5	DIN 127
16	M12x25-8.8-B-FeZn5	DIN 933
17	ARES TX7,5/44-001/0	s x Ø660
18	ARES TX7,5/43-200/0	x
19	M6	DIN 71412
20	M24-8-B-Fe/Zn5	DIN 985
21	ARES TX7,5/41-200/0	
22	A 50x80x10	DIN 3750
23	32208	DIN 720
24	M20x1,5x150-10.9-B-Fe/Zn5	DIN 960
25	W80	DIN 472
26	M12x1,25-10-B-Fe/Zn5	DIN 985
27	ARES XXL3,0/20-200/0	
28	MB8	DIN 5406
29	KM8	DIN 981
30	ARES XXL3,0/20-002/0	
31	ZM12x1,25x40-10.9-Fe/Zn5	DIN 603
32	ARES TX7,5/42-001/0	s Ø660
33	M16x30-8.8-B-FeZn5	DIN 933
34	Z16,3-Fe/Zn5	DIN 127
35	TWIX XL6,0/10-400/0	
36	M30x130-8.8-B-Fe/Zn5	DIN 931
37	MARS TT5,0/21-001/0	
38	M36-8-B-Fe/Zn5	DIN 985
39	36-Fe/ZN5	DIN 126
40	TWIX XL6,0/10-300	
41	TWIX XL6,0/10-001/0	
42	TWIX XL3,0/20-001/0	
43	MARS TT5,0/21-100/0	
44	M10x1	DIN 71412
45	TWIX XL3,0/20-100/0	y
46	TWIX XL6,0/10-004/0	

47	1279/43-105/0	
48	1279/43-102/0	Ø610
49	1279/43-108/0	
50	TWIX XL3,0/30-100/0	
51	TWIX XL6,0/10-005/0	
52	M10x50-8.8-B-Fe/Zn5	DIN 931
53	Z10,2-Fe/Zn5	DIN 127
54	1279/43-152/0	
55	Z1-75x83x5	DIN 24946
56	1279/43-156/0	
57	A 75x95x10	DIN 3750
58	32015X	DIN 720
59	1279/43-153/0	
60	M10x25-8.8-B-Fe/Zn5	DIN 931
61	M20x1,5x190-10.9-B-Fe/Zn5	DIN 960
62	1279/43-151/0	
63	M20x1,5x160-10.9-B-Fe/Zn5	DIN 960
64	1279/43-106/0	
65	1279/43-103/0	Ø660
66	1279/43-107/0	
67	1279/43-109/0	
68	ZM36x3-10.9-Fe/Zn5	DIN 935
69	S-6,3x71-Fe/Zn5	DIN 94

Легенда

x – передний ряд (левый)

s -s крайний

y- передний ряд (правый) - TWIX

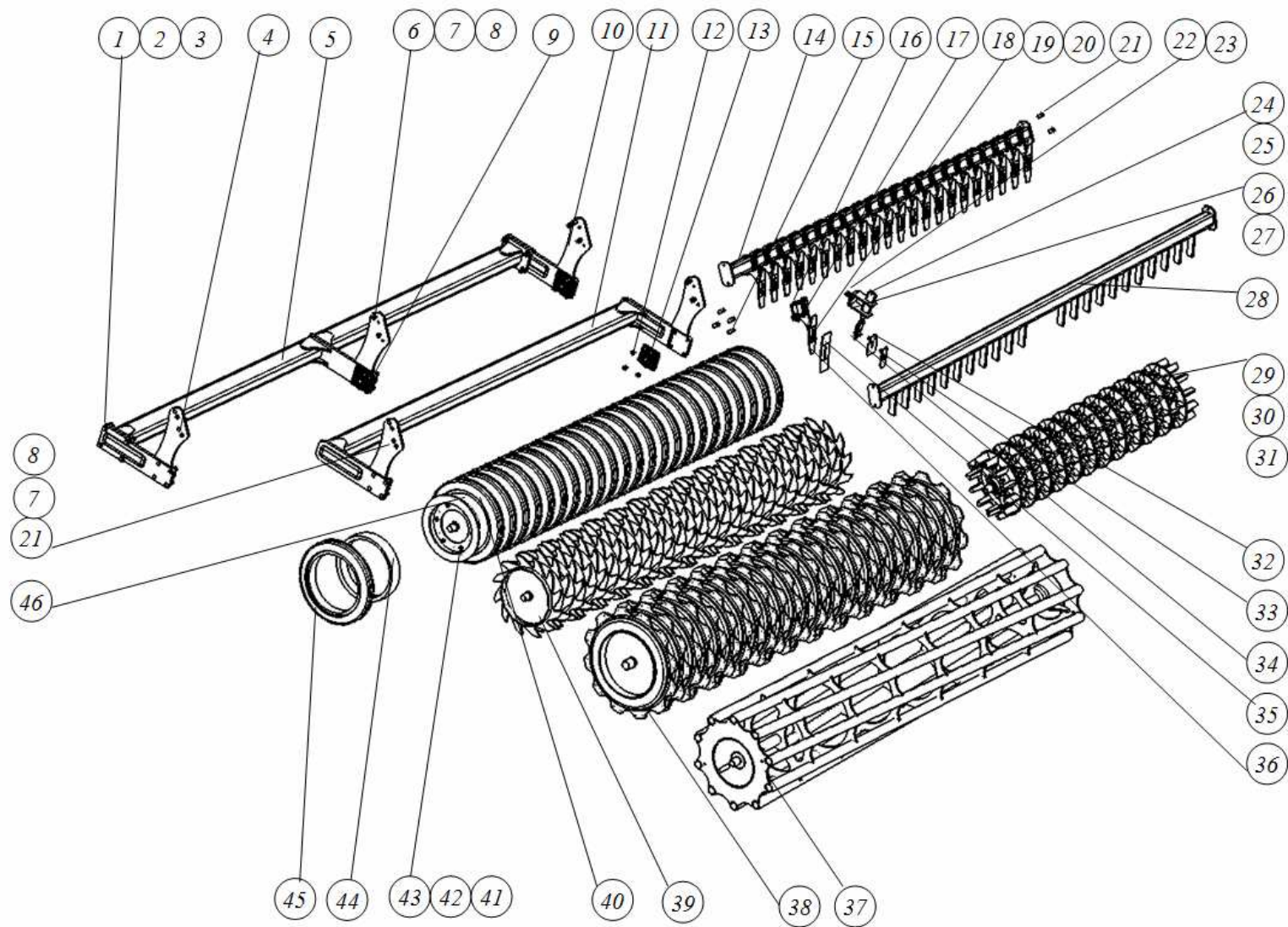


Рис. 23: Задние катки

Таблица 4 Задние катки

№	Каталожный номер	Заметки
1	M16x1,25x65-10.9-B-e/Zn5	DIN 960 – для 4,0м
2	M16x1,5-10-B-Fe/Zn5	DIN 985 - до 4,0м
3	17-Fe/Zn5	DIN 126 - до 4,0м
4	ARES XL4,0/50-200/0 ARES XXL4,0/51-200/0 ARES XXL4,0/80-200/0	для 4,0м P, G ϕ 500 для 4,0м P, G, B ϕ 675 для 4,0м R ϕ 600
5	ARES XL4,0/50-100/0 ARES XXL4,0/51-100/0 ARES XXL4,0/80-100/0 ARES XL3,5/44-000/0 ARES XL3,5/50-400/0 ARES XL3,5/70-400/0	для 4,0м P, G ϕ 500 для 4,0м P, G, B ϕ 675 для 4,0м R ϕ 600 для 3,5м R ϕ 600 для 3,5м P, G ϕ 500 для 3,5м C ϕ 400
6	M12x1,25x60-10.9-B-Fe/Zn5	DIN 960 – для 4,0м
7	M12x1,25-10-B-Fe/Zn5	DIN 985 - для 4,0м
8	13-Fe/Zn5	DIN 126 - для 4,0
9	M12x1,25x70-10.9-B-Fe/Zn5 M16x1,5x80-10.9-B-Fe/Zn5	DIN 960 – для 4,0м P, G, ϕ 500, R ϕ 600 DIN 960 – для 4,0м P, G, ϕ 675
10	ARE XL4,0/50-300/0 ARES XXL4,0/51-300/0	для 4,0м P, G ϕ 500 для 4,0м P, G, B ϕ 675
11	ARES L3,0/20-100/0 ARES L3,0/70-200/0 ARES L3,0/30-100/0 ARES L3,5/21-100/0 ARES L3,5/22-100/0 ARES L3,5/51-100/0 ARES L3,5/52-100/0 ARES L3,5/31-100/0 ARES L3,5/32-200/0 ARES L4,0/21-100/0 ARES L4,0/22-100/0 ARES L4,0/51-100/0 ARES L4,0/52-100/0 ARES L4,0/31-100/0 ARES L4,0/32-200/0 ARES L4,5/30-200/0 ARES L6,0/50-100/0 ARES XL6,0/56-100/0 ARES XL6,0/60-100/0 ARES XX3,0/61-100/0 ARES XL6,0/65-100/0 ARES XL4,5/56-100/0 ARES XXL4,5/51-100/0 ARES XL4,5/40-100/0	для 3,0м ARES L R ϕ 600 для 3,0м ARES L P, G ϕ 500 для 3,0м ARES L C ϕ 400 для 3,5м ARES L R ϕ 600 левый для 3,5м ARES L R ϕ 600 правый для 3,5м ARES L P, G ϕ 500 левый для 3,5м ARES L P, G ϕ 500 правый для 3,5м ARES L C ϕ 400 левый для 3,5м ARES L C ϕ 400 правый для 4,0м ARES L R ϕ 600 левый для 4,0м ARES L R ϕ 600 правый для 4,0м ARES L P, G ϕ 500 левый для 4,0мм ARES L P, G ϕ 500 правый для 4,0м ARES L C ϕ 400 левый для 4,0м ARES L C ϕ 400 правый для 4,5м ARES L R ϕ 500 для 6,0м ARES L R ϕ 500 для 3,0м 6,0м P, G ϕ 500 для 3,0м 6,0м R ϕ 600 для 3,0м 6,0м P, G, B ϕ 675 для 3,0м 6,0 C ϕ 400 для 4,5м P, G ϕ 500 для 4,5м P, G B ϕ 675 для 4,5м R ϕ 600
12	M12x1,25-10-B-Fe/Zn5 M16x1,5-10-B-Fe/Zn5	DIN 985 DIN 985 до P, G, B ϕ 675
13	UCF 207 UCF 208	для P, G ϕ 500 , C ϕ 400 для R ϕ 600

	UCF 210	для P, G, B ϕ 675
14	ARES L3,0/70-110/0 ARES XL6,0/65-200/0 ARES L3,5/31-200/0 ARES L3,5/51-300/0 1680/91-200/0 ARES L4,0/51-300/0 ARES XL3,5/50-610/0 ARES XL3,5/70-600/0 ARES XXL 3,0/61-310/0 ARES XXL3,0/72-210/0 ARES XXL4,0/51-510/0 ARES XXL4,0/62-210/0 ARES XL4,5/45-310/0 ARES XL4,5/80-300/0 ARES XXL4,5/51-310/0 ARES XXL4,5/61-210/0	для 3,0м 6,0м P, G ϕ 500 для 3,0м ARES L C ϕ 400 для 3,5м ARES L C ϕ 400 для 3,5м ARES L P, G ϕ 500 для 4,0м ARES L C ϕ 400 для 4,0м P, G, ϕ 500 для 3,5м ARES XL P, G ϕ 500 для 3,5м ARES XL C ϕ 400 для 3,0м 6,0 м B ϕ 675 для 3,0м 6,0м P, G, ϕ 675 для 4,0м B ϕ 675 для 4,0м P, G, ϕ 675 для 4,5м P, G, ϕ 500 для 4,5м C ϕ 400 для 4,5м B ϕ 675 для 4,5м P, G, ϕ 675
15	ZM12x1,25x55-10.9-FeZn5 ZM16x1,5x60-10.9-Fe/Zn5	DIN 605 - для P, G, ϕ 500 DIN 605 - для P, B, ϕ 675
16	ARES XL6,0/56-411/0	для P, G ϕ 500 P, G, B, ϕ 675
17	ARES L3,0/70-410/0 ARES L3,0/75-410/0 ARES XL6,0/56-410/0 ARES XL6,0/46-310/0	для ARES L P ϕ 500 для ARES L G ϕ 500 для G ϕ 500 для P ϕ 500
18	ZM10x1,25x30-10.9-B-Fe/Zn5	DIN 603 - для P, G ϕ 500 P, G, B, ϕ 675
19	M10x1,25-10-B-Fe/Zn5	DIN 985 - для P, G ϕ 500 P, G, B, ϕ 675
20	10,5-Fe/Zn5	DIN 126 - для P, G ϕ 500 P, G, B, ϕ 675
21	ZM12x1,25x45-10.9-FeZn5	DIN 605 - для P, G ϕ 500 P, G, B, ϕ 675
22	M16x45-8.8-B-Fe/Zn5	DIN 933 - для P, G, B ϕ 675
23	M16-8-B-Fe/Zn5	DIN 934 - для P, G, B ϕ 675
24	ARES XXL3,0/61-301/0	для P, G, B ϕ 675
25	S-5x28-Fe/Zn5	DIN 94 - до P, G, B ϕ 675
26	ARES XL4,5/56-210/0	для P, G, B ϕ 675
27	ARES XXL3,0/72-103/0	для P, G, B ϕ 675
28	ARES XL6,0/65-200/0 ARES L3,5/31-200/0 1680/91-200/0 ARES XL3,5/70-600/0 ARES XL 4,0/70-200/0 ARES XL4,5/80-300/0	для 3,0м; 6,0м C ϕ 400 для 3,5м ARES L C ϕ 400 для 4,0м ARES L C ϕ 400 для 3,5м C ϕ 400 для 4,0м C ϕ 400 для 4,5м C ϕ 400
29	1680/96-000/0 ARES XL3,5/70-200/0 1655/95-000/1 ARES XL3,5/70-500/0 1680/98-100/0 ARES XL4,5/80-100/0	для 3,0м;6,0m C ϕ 400 для 3,5м ARES L C ϕ 400 для 4,0м ARES L C ϕ 400 для 3,5м C ϕ 400 для 4,0м C ϕ 400 для 4,5м C ϕ 400
30	1674/55-006/0	для C ϕ 400
31	1674/55-005/0	для C ϕ 400
32	ARES XXL3,0/81-101/0	для P ϕ 675

33	ARES XXL3,0/61-201/0	для В ø675
34	ARES XXL3,0/72-102/0	для G ø675
35	ARES XL6,0/46-201/0	для P ø675
36	ARES XL6,0/56-301/0	для G ø675
37	1680/99-100/0 ARES L3,5/21-200/0 ARES L3,5/22-200/0 ARES L4,0/21-200/0 ARES L4,0/22-200/0 ARES L4,5/40-100/0 ARES L4,5/30-100/0 ARES L6,0/60-100/0 ARES XT3/61-000/0 CUT XXL6,0/30-200/0 ARES XL3,5/45-000/0 ARES XL3,5/46-000/0 ARES XT4/41-000/0 ARES XT4/43-000/0 CUT XXL4,5/80-200/0 CUT XXL4,5/90-200/0	для 3,0м; 6,0м ARES L R ø500 правый для 3,5м ARES L R ø500 левый для 3,5м ARES L R ø500 правый для 4,0м ARES L R ø500 левый для 4,0м ARES L R ø500 правый для 4,5м ARES L R ø500 левый для 4,5м ARES L R ø500 правый для 6,0м ARES L R ø500 левый для 3,0м; 6,0м R ø600 правый для 6,0м R ø600 левый для 3,5м R ø600 правый для 3,5м R ø600 левый для 4,0м R ø600 правый для 4,0м R ø600 левый для 4,5м R ø600 для 4,5м R ø600
38	ARES XXL3,0/60-100/0 ARES XXL4,0/50-200/0 ARES XXL4,5/50-100/0	для 3,0м; 6,0м В ø675 для 4,0м В ø675 для 4,5м В ø675
39	1680/81-000/0 ARES XL3,5/60-100/0 ARES XL3,5/60-300/0 1680/84-200/0 ARES XL4,5/45-200/0 ARES XXL3,0/80-100/0 ARES XXL4,0/70-100/0 ARES XXL4,5/60-100/0	для 3,0м; 6,0м P ø500 для 3,5м ARES L P ø500 для 3,5м P ø500 для 4,0м P ø500 для 4,5м P ø500 для 3,0м; 6,0м P ø675 для 4,0м P ø675 для 4,5м P ø675
40	ARES L3,0/75-100/0 ARES XL3,5/50-200/0 ARES XL3,5/50-500/0 ARES L4,0/81-100/0 ARES XL4,5/55-100/0 ARES XXL3,0/71-000/0 ARES XXL4,0/61-000/0 ARES XXL4,5/71-000/0	для 3,0м; 6,0м G ø500 для 3,5м ARES L G ø500 для 3,5м G ø500 для 4,0м G ø500 для 4,5м G ø500 для 3,0м; 6,0м G ø675 для 4,0м G ø675 для 4,5м G ø675
41	ARES L3,0/75-120/0 ARES XXL3,0/71-200/0 ARES XXL4,5/71-200/0	для G ø500 для G ø675 для 4,5м G ø675
42	M12x25-8.8-B-Fe/Zn5	DIN 933 - для G ø500; ø675
43	Z12,2-Fe/Zn5	DIN 127 - для G ø500; ø675
44	ARES L3,0/75-102/0 ARES XXL3,0/71-002/0	для G ø500 для G ø675
45	ARES L3,0/75-101/0 ARES XXL3,0/71-001/0	для G ø500 для G ø675
46	ARES L3,0/75-110/0 ARES XL3,5/50-210/0	для 3,0м; 6,0м G ø500 для 3,5м ARES L G ø500

	ARES XL3,5/50-510/0 ARES L4,0/81-110/0 ARES XL4,5/55-110/0 ARES XXL3,0/71-100/0 ARES XXL4,0/61-100/0 ARES XXL4,5/71-100/0	для 3,5м G ø500 для 4,0м G ø500 для 4,5 G ø500 для 3,0м; 6,0м G ø675 для 4,0м G ø675 для 4,5м G ø675

Легенда

R – трубчатый каток

P – Паккер каток

G – резиновый каток

C – Кроскилл каток

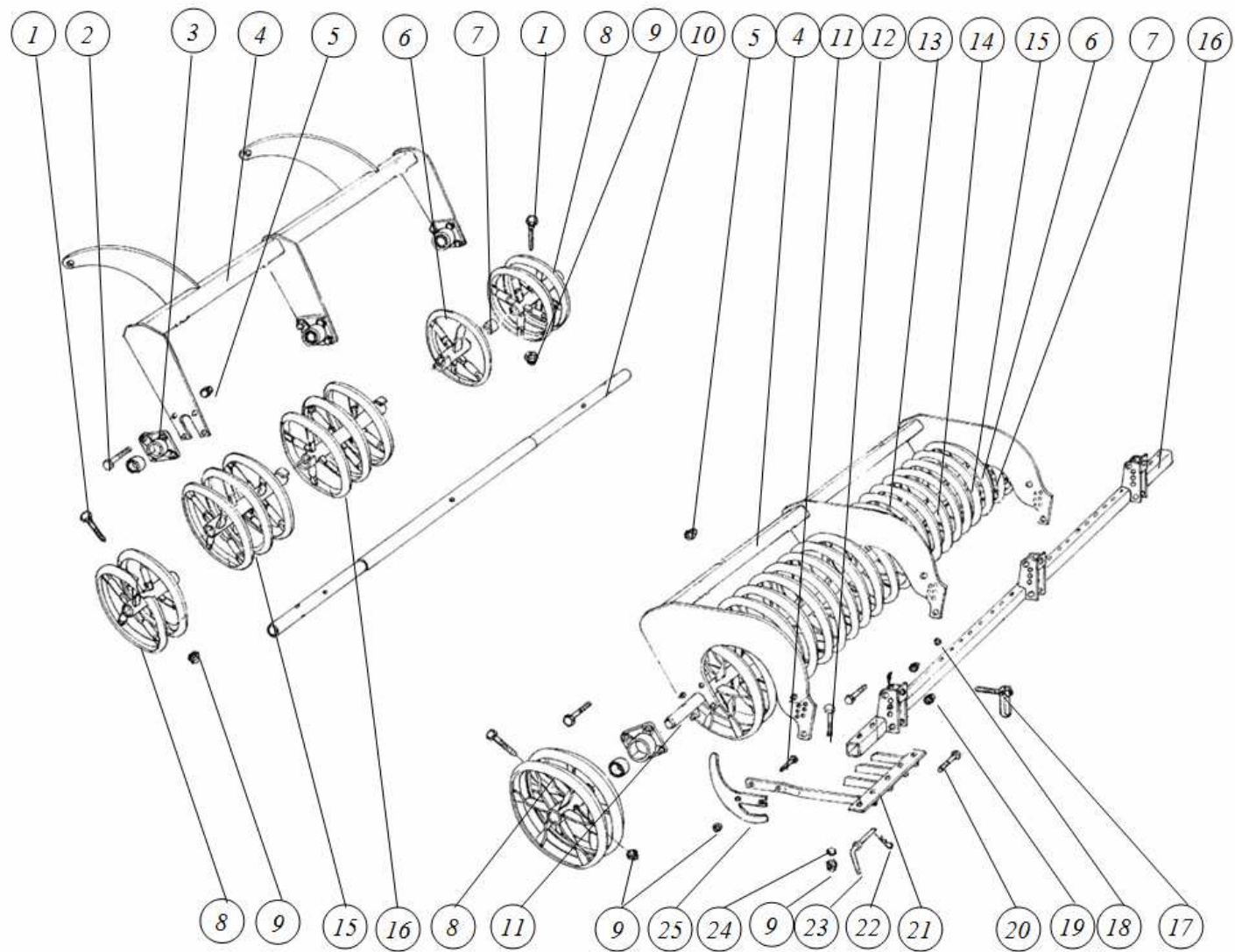


Рис.24: Задний спиральный каток

Таблица 5 Задний спиральный каток

№	Каталожный номер	Заметки
1	M16x80-8.8-B-Fe/Zn5	DIN 931
2	M16x55-8.8-B-Fe/Zn5	DIN 931
3	UCF 210	DIN 126
5	M16-8-B-Fe/Zn5	DIN 985
9	M10-8-B-Fe/Zn5	DIN 985
11	M10x35-8.8-B-Fe/Zn5	DIN 931
12	M10x110-8.8-B-Fe/Zn5	DIN 931
18	17-Fe/Zn5	DIN 126
19	M20-8-B-Fe/Zn5	DIN 985
20	M20x60-8.8-B-Fe/Zn5	DIN 931
24	10,5-Fe/Zn5	DIN 126

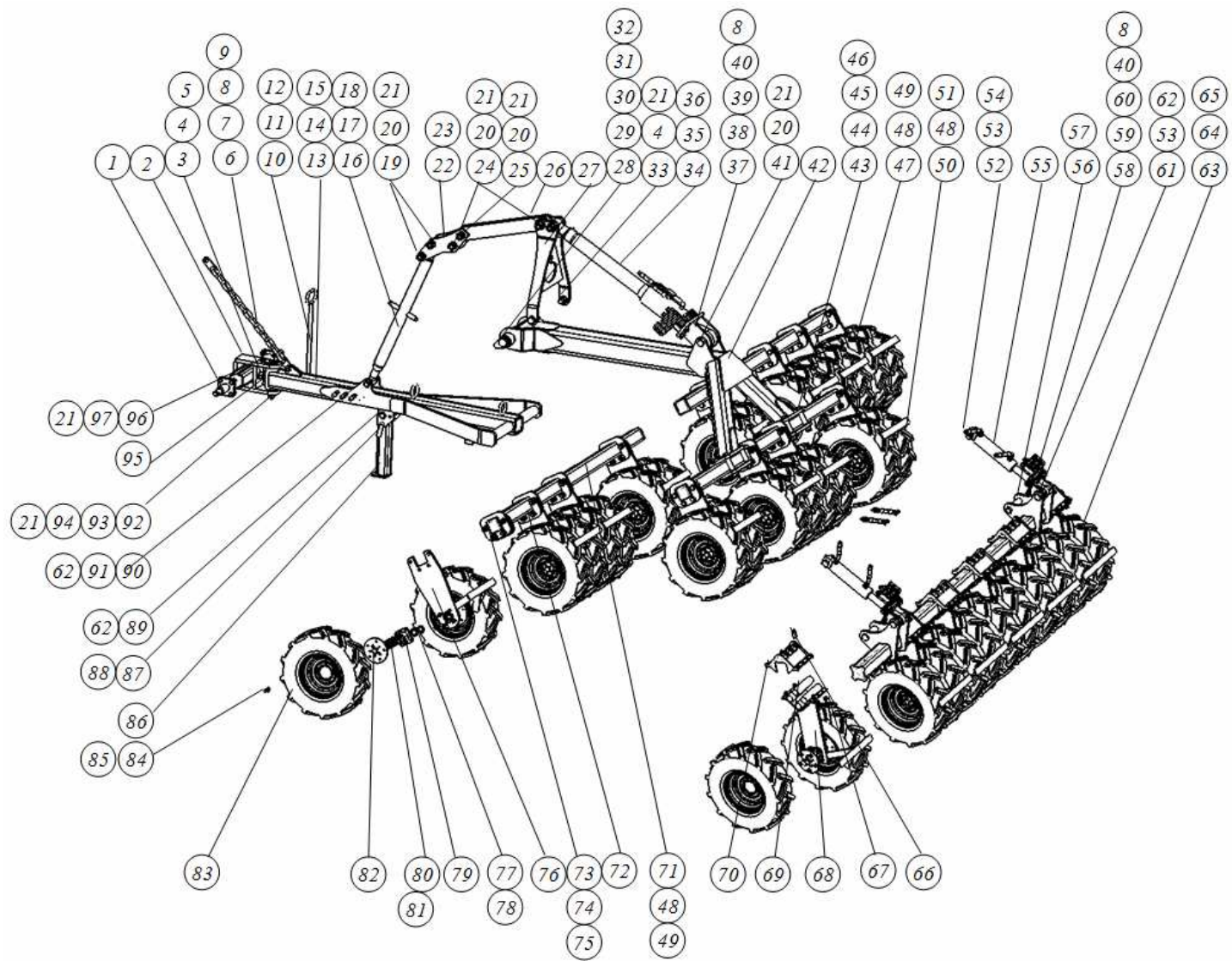


Рис.25: Шинные катки

Таблица 6 Шинные катки

№	Каталожный номер	Заметки
1	1655/00-560/0 1674/13-100/0	для ARES TL 3,0м; 3,5м; 4,0м
2	1674/13-200/0	
3	1674/13-300/0	
4	M30x2-10-B-Fe/Zn5	DIN 985
5	31-Fe/Zn5	DIN 126
6	1674/00-950/0	
7	M16x55-8.8-B-Fe/Zn5	DIN 933
8	M16-8-B-Fe/Zn5	DIN 985
9	17-Fe/Zn5	DIN 126
10	1655/00-150	
11	M16-8-B-Fe/Zn5	DIN 934
12	16,3-Fe/Zn5	DIN 127
13	1279/00-900/0 KOS PLUS3,0/58-100/0	для ARES TL 3,0м; 3,5м; 4,0м
14	6100	Ap/788
15	M6x16-8.8-B-Fe/Zn5	DIN 933
16	ARES TLC3,0/50-110/0 MAX6/10-310/0	для ARES TL 3,0м; 3,5м; 4,0м
17	1655/05-100/0	
18	MAX 6/10-320/0	
19	1279/00-600/0 ARES XL6,0/50-303/0	для ARES TL 3,0м; 3,5м; 4,0м
20	M30-8-B-Fe/Zn5	DIN 985
21	31-Fe/Zn5	DIN 126
22	ARES XL6,0/50-310/0	
23	ARES XL6,0/50-320/0	
24	ARES XL6,0/50-301/0	
25	ARES XL6,0/50-302/0	
26	ARES TXL6,0/93-100/0	
27	ARES TXL3,0/93-100/0	
28	ARES TXL3,0/90-100/0	
29	ARES XL6,0/92-001/0	
30	MAX6/00-006/0	
31	ZM48x3-10-B-Fe/Zn5	DIN 935
32	S-8x125-Fe/Zn5	DIN 94
33	M30x2x80-10.9-B-Fe/Zn5	DIN 933
34	ARES TXL3,0/53-100/0 ARES TXL6,0/54-100/0	для 3,0м; 3,5м; 4,0м для 4,5м; 6,0м
35	MAX6/20-100/0	
36	MAX6/20-500/0	
37	ARES TX7,5/99-100/0 KOS PLUS3,0/56-100/0	для 3,0м; 3,5м; 4,0м для 4,5м; 6,0м
38	ARES TX7,5/99-001/0 KOS PLUS3,0/56-001/0	для 3,0м; 3,5м; 4,0м для 4,5м; 6,0м
39	QUICK 6,0/90-302/0	

40	QUICK 6,0/90-303/0	
41	ARES TXL3,0/54-01/0 ARES TXL6,0/52-100/0	для 3,0м; 3,5м; 4,0м для 4,5м; 6,0м
42	ARES TXL3,0/52-100/0 ARES TX7,5/99-002/0	для 3,0м; 3,5м; 4,0м для 4,5м; 6,0м
43	ARES TXL6,0/52-101/0	
44	M24x2x180-10.9-Fe/Zn5	DIN 960
45	M24x2-10-B-Fe/Zn5	DIN 985
46	25-Fe/Zn5	DIN 126
47	ARES TXL4,5/70-000/0 ARES TXL6,0/70-000/0	для 4,5м для 6,0м
48	KOS PLUS3,0/52-200/0 ARES TXL6,0/53-200/0	для 3,0м; 3,5м; 4,0м для 4,5м; 6,0м
49	ARES TXL4,5/60-100/0 ARES TXL6,0/60-100/0	для 4,5м для 6,0м
50	KOS PLUS3,0/52-000/0 ARES TXL3,5/52-000/0 CROSS L4,0/62-000/0 ARES TXL6,0/53-000/0	для 3,0м для 3,5м для 4,0м для 4,5м; 6,0м
51	KOS PLUS3,0/52-100/0 ARES TXL3,5/52-100/0 CROSS L4,0/62-100/0 ARES TXL6,0/53-100/0	для 3,0м для 3,5м для 4,0м для 4,5м; 6,0м
52	1674/00-020/0	
53	1674/00-112/0	
54	8x50-Fe/Zn5	DIN1481
55	Au/1845	CJ2F-16-63/36/200z
56	KOS 6N/10-001/0	
57	10x60-Fe/Zn5	DIN1481
58	FOCUS 3,0/14-310/0	
59	MARS XXL3,0/15-403/0	
60	FOCUS 3,0/14-301/0	
61	FOCUS 3,0/14-302/0	
62	8x50-Fe/Zn5	DIN1481
63	ARES TLC3,0/90-000/0	
64	ARES TLC3,0/91-000/0	
65	ARES TLC3,0/90-100/0	
66	M16x1,5x50-10.9-B-Fe/Zn5	DIN 961
67	M16x1,5-10-B-Fe/Zn5	DIN 985
68	ARES TLC3,0/91-100/0	
69	ARES XXL3,0/00-002/0	
70	ARES TLC3,0/91-200/0	
71	ARES TXL4,5/60-000/0 ARES TXL6,0/60-000/0	для 4,5м для 6,0м
72	KOS PLUS3,0/52-001/0	
73	M20x1,5x90-10.9-B-Fe/Zn5	DIN 960
74	M20x1,5-10-B-Fe/Zn5	DIN 985
75	21-Fe/Zn5	DIN 126
76	KOS PLUS3,0/52-210/0	для 3,0м; 3,5м; 4,0м

	ARES TXL6,0/53-210/0	для 4,5м; 6,0м
77	KM7	DIN 981
78	MB7	DIN 5406
79	SC02/05-03-001/1	
80	32007	DIN 720
81	A 48x62x8	DIN 3750
82	SC02/05-03-100/1	
83	200/95-12	
84	M12x20-8.8-B-Fe/Zn5	DIN 933
85	12,5-Fe/Zn5	DIN 74361-C
86	ARES XL6,0/91-100/0	
87	1739/00-101/0	
88	A 71-Fe/Zn-m5c	DIN 11024
89	1279/00-500/0	
90	1655/00-250/0 MAX6/10-700/0	для ARES TL 3,0м; 3,5м; 4,0м
91	1116/06-002/0	
92	1674/00-250/0	
93	ZM30x2-10-Fe/Zn5	DIN 935
94	S-6,3x91-Fe/Zn5	DIN 94
95	M10x1	DIN 71412
96	M16x30-8.8-B-Fe/Zn5	DIN 933
97	Z16,5-Fe/Zn5	DIN 127

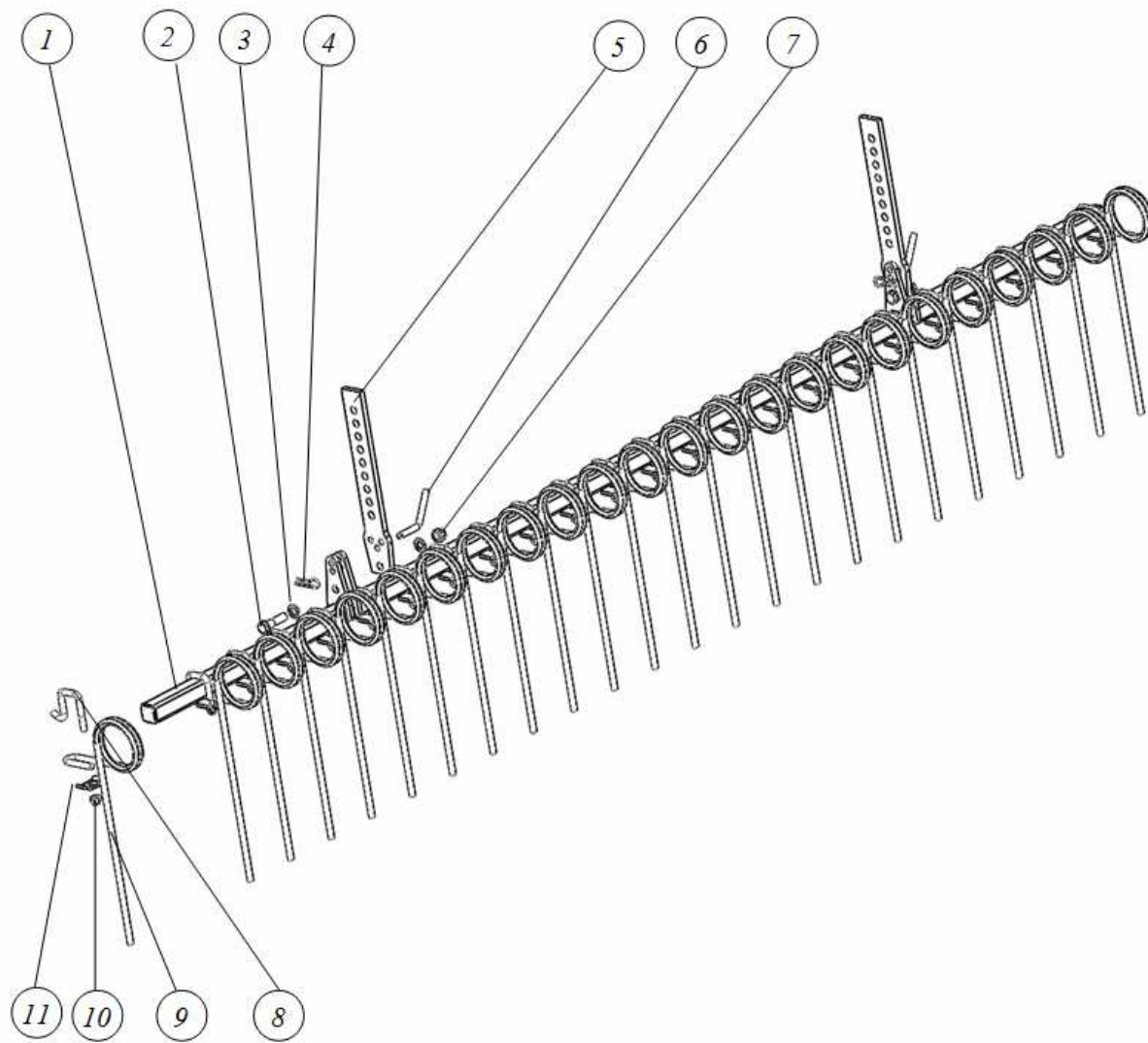


Рис.26: Пружинные скребки

Таблица 7 Пружинные пальцы

№	Каталожный номер	Заметки
1	ARES TXL3,0/30-100/0 ARES TXL3,5/30-100/0 ARES TXL4,0/30-100/0 ARES TXL4,5/30-100/0 ARES TXL6,0/30-100/0 ARES XT3//40-100/0 ARES XL3,5/30-100/0 ARES XT4/20-100/0 ARES XL4,5/60-100/0	для ARES TXL3,0м для ARES TXL3,5м для ARES TXL4,0м для ARES TXL4,5м для ARES TXL6,0м для 3,0м; 6,0м для 3,5м для 4,0м для 4,5м
2	M16x60-8.8-B-Fe/Zn5	DIN 931
3	17-Fe/Zn5	DIN 126
4	A 71-Fe/Zn-m5c	DIN 11024
5	ARES XT3/40-001/0	
6	1655/00-231/0	
7	M16-8-B-Fe/Zn5	DIN 985
8	KP5,3/70-002/0	
9	KP5,3/70-001/0	
10	M12-8-B-Fe/Zn5	DIN 985
11	KP5,3/70-002/0	

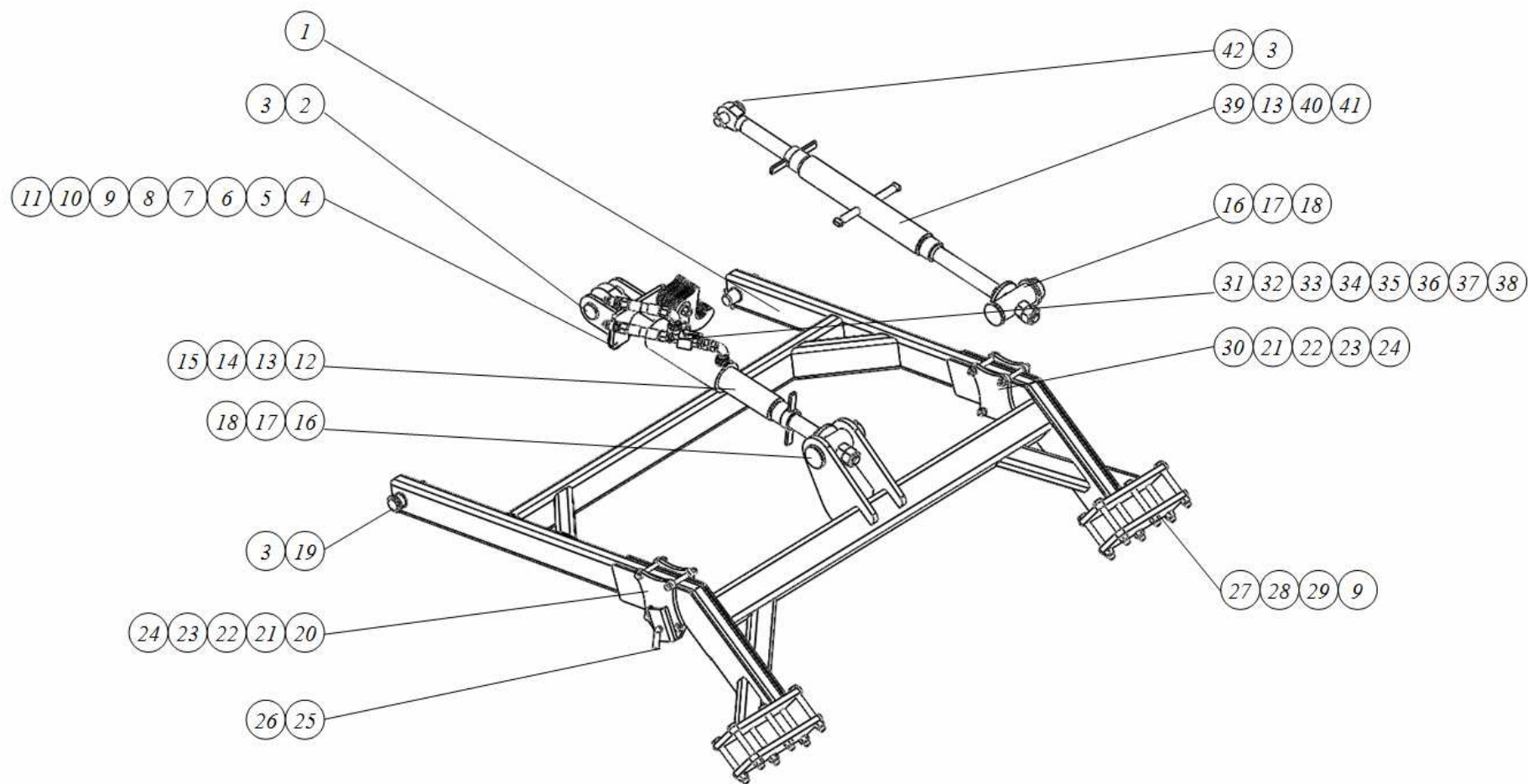


Рис. 27: навеска катка ARES TXXL; ARES TX; ARES TWIX;

Таблица 8 навеска катка ARES TXXL; ARES TX; ARES TWIX

№	Каталожный номер	Заметки
1	ARES XXL3,0/40-100/0 ARES XXL4,0/40-100/0 ARES XXL4,5/40-100/0	для 3,0м; 6,0м для 4,0м для 4,5м
2	ARES XXL3,0/42-101/0	
3	8x60-Fe/Zn5	DIN1481
4	ARES XXL3,0/42-110/0	
5	ARES XXL3,0/42-103/0	
6	ARES XXL3,0/42-102/0	
7	QUICK 6,0/90-303/0	
8	M16-8-B-Fe/Zn5	DIN 985
9	17-Fe/Zn5	DIN 126
10	M8x20-8.8-B-Fe/Zn5	DIN 933
11	8,4-Fe/Zn5	DIN 126
12	Au/1220	CJ-S448-16-80/45/80
13	ARES XL6,0/01-500/0	
14	1105/00-200/R	
15	M30-8-B-Fe/Zn5	DIN 985
16	ARES XL6,0/00-002/0	
17	MAX9/00-302/0	
18	10x80-Fe/Zn5	DIN1481
19	1655/00-900/0	
20	ARES XT3/05-100/0	
21	ARES XT3/00-004/0	
22	M12x110-8.8-B-Fe/Zn5	DIN 931
23	M12-8-B-Fe/Zn5	DIN 985
24	17-Fe/Zn5	DIN 126
25	K4,5/00-003/0	
26	A 71-Fe/Zn-m5c	DIN 11024
27	ARES XT3/04-005/0	
28	M16x1,5x160-10.9-B-Fe/Zn5	DIN 960
29	M16x1,5-10-B-Fe/Zn5	DIN 985
30	ARES XT3/06-100/0	
31	1902/00-00-000/0 1902/00-00-000/0 1902/00-00-000/0	3,0м; 4,0м L=3400 с тележкой L=5500 для 4,5м; 6,0м L=2000 4,5м; 6,0м L=2500 с тележкой L=5800
32	BKR-10	
33	80.413.409	ISO 12,5(M22x1,5)
34	034163822	G ³ / ₈ "/M 22x1,5
35	1067/00-021/0	
36	31611522	M22x1,5
37	3565152215	M22x1,5
38	0141527222	M27x2/M22x1,5
39	ARES XL6,0/01-100/0	
40	ARES XL6,0/01-200/0	
41	ARES XL6,0/01-400/0	
42	CUT XXL6,0/00-100/0	

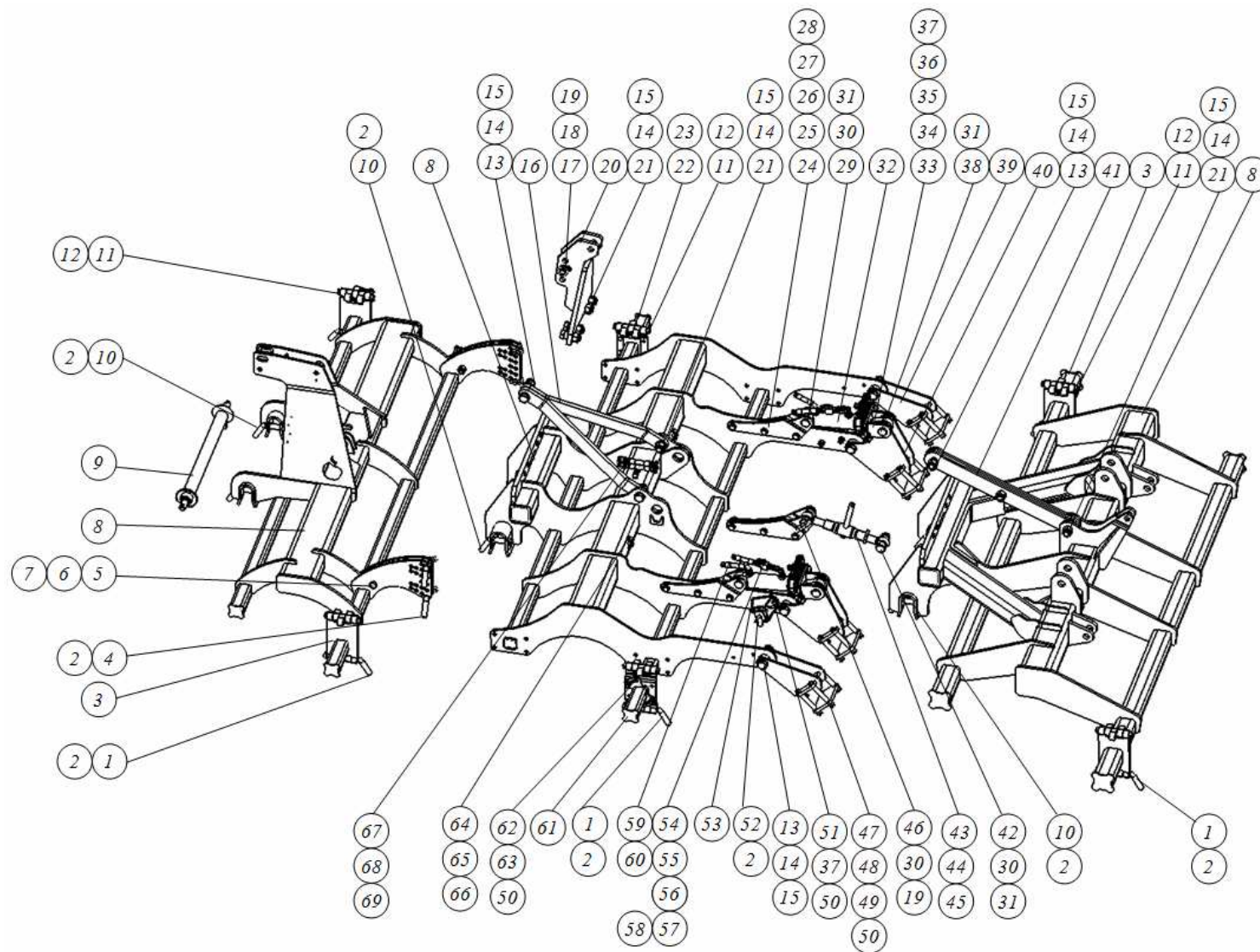


Рис. 28: Рамы 3,0м; 3,5м; 4,0м

Таблица 9 Рамы 3,0т; 3,5т; 4,0т

№	Каталожный номер	Заметки
1	ARES XT3/00-400/0	
2	A 71-Fe/Zn-m5c	DIN 11024
3	ARES XT3/03-000/0 ARES XXL3,0/15-000/0	для 3,0м ARES TL для 3,0м ARES TXXL; ARES TX
4	1861/00-400/0	
5	M24x80-8.8-B-Fe/Zn5	DIN 931
6	M24-8-B-Fe/Zn5	DIN 985
7	25-Fe/Zn5	DIN 126
8	ARES L3,0/10-000/0 ARES TLC3,0/10-000/0 ARES L3,5/10-000/0 ARES TLC3,5/10-000/0 ARES L4,0/10-000/0 ARES TLC4,0-000/0 ARES TXL3,0/11-000/0 ARES TXL3,5/11-000/0 ARES TXL4,0/11-000/0 ARES XXL3,0/10-000/0 ARES XXL4,0/10-000/0 TWIX XL3,0/10-000/0 TWIX XL4,0/10-000/0	для 3,0м ARES TL для 3,0м ARES TL DRIVE для 3,5м ARES TL для 3,5м ARES TL DRIVE для 4,0м ARES TL для 4,0м ARES TL DRIVE для 3,0м ARES TXL для 3,5м ARES TXL для 4,0м ARES TXL для 3,0м ARES TXXL для 4,0м ARES TXXL для 3,0м ARES TWIX для 4,0м ARES TWIX
9	1115/00-750/0 1115/00-700/0 115/00-200/0 1435/91-000/0 1435/92-000/0 1435/93/000/0	ø60 кат. II/28/730 для 3,0м ARES TL ø60 кат. II/36/730 для 3,5м;4,0м ARES TL ø60 кат. III/36/730 для 3,5м;4,0м ARES TL ø70 кат. II/28/730 для 3,0м ARES TXL ø70 кат. II/36/730 ø70 кат. III/36/730
10	1067/00-028/0	
11	ARES XT3/00-010/0	
12	6x35-Fe/Zn5	DIN1481
13	M30x2x140-10.9-B-Fe/Zn5	DIN 960
14	M30x2-10-B-Fe/Zn5	DIN 985
15	31-Fe/Zn5	DIN 126
16	ARES TXL3,0/10-001/0	
17	1115/00-150/0	
18	1279/00-602/0	
19	A 11x50-Fe/Zn5	DIN 1023
20	1861/00-710/0	
21	M30x2x90-10.9-B-Fe/Zn5	DIN 960
22	ARES TXL3,0/15-100/0	правый
23	ARES TXL3,0/12-200/0	для ARES TXL 3,0м
24	ARES TXL3,0/13-110/0	
25	ARES TXL3,0/13-120/0	
26	M20x1,5x70-10.9-B-Fe/Zn5	DIN 960

27	M20x1,5-10-B-Fe/Zn5	DIN 985
28	21-Fe/Zn5	DIN 126
29	MARS XXL3,0/15-201/0	
30	1674/00-112/0	
31	8x50-Fe/Zn5	DIN1481
32	Au/1743	CJ2F-16-63/36/80z
33	MARS XXL3,0/15-410/0	
34	MARS XXL3,0/15-403/0	
35	MARS XXL3,0/15-402/0	
36	QUICK 6,0/90-303/0	
37	M16-8-B-Fe/Zn5	DIN 985
38	MARS XXL3,0/15-401/0	
39	MARS XXL3,0/16-110/0	
40	MARS XXL3,0/15-310/0	
41	ARES XXL6,0/00-100/0	
42	ARES TXL3,0-13-101/0	
43	1117/01-810	
44	ARES TXL3,0/13-131/0	
45	ARES TXL3,0/13-132/0	
46	ARES TXL3,0/13-310/0	
47	MARS XXL3,0/15-312/0	
48	M16x1,5x180-10.9-B-Fe/Zn5	DIN 960
49	M16x1,5-10-B-Fe/Zn5	DIN 985
50	17-Fe/Zn5	DIN 126
51	M16x50-8.8-B-Fe/Zn5	DIN 931
52	K4,5/00-003/0	
53	ARES TXL3,0/10-110/0	
54	BKR-10	
55	031123818	G ^{3/8} "/M 18x1,5
56	1067/00-021/0	
57	31611218	M 18x1,5/ M 18x1,5
58	3565121812	M 18x1,5/ M 18x1,5
59	VIS XL/30-000/0	L=1800
60	014122218	M27x2/M 18x1,5
61	ARES TXL3,0/12-100/0	левый
62	M16x45-8.8-B-Fe/Zn5	DIN 933
63	M16-8-B-Fe/Zn5	DIN 985
64	1115/00-016/0	
65	M8x16-8.8-B-Fe/Zn5	DIN 933
66	Z8,2-Fe/Zn5	DIN 127
67	41121824	ISO 12,5(M22x1,5)
68	IBIS XXL/00-800/0	L=2500 с тележкой L=4000
69	371121818	M18x1,5

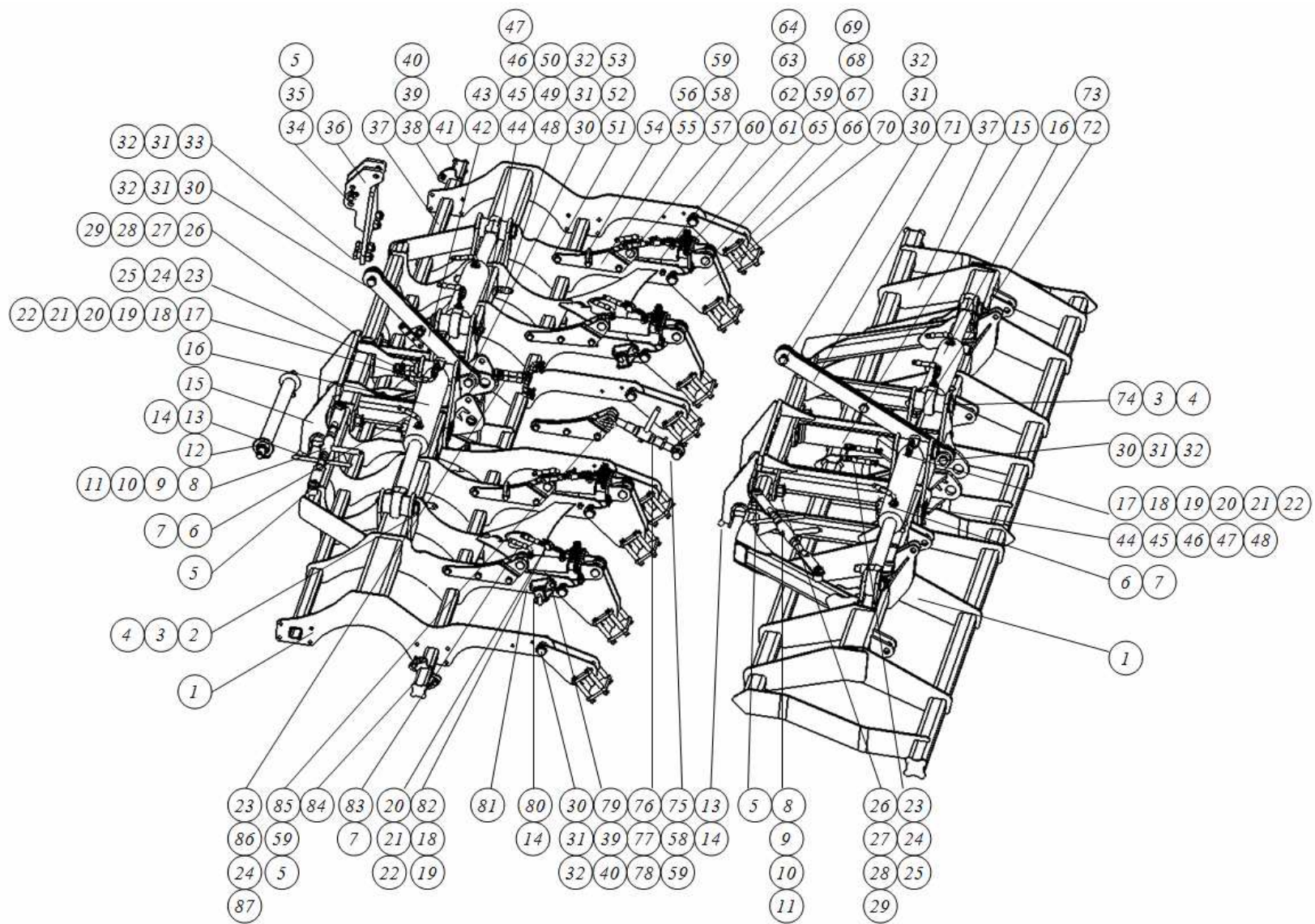


Рис.29: рамы 4,5м; 6,0м

Таблица 10 Рамы 4,5м; 6,0м

№	Каталожный номер	Заметки
	ARES TXL4,5/12-000/0 ARES TXL6,0/12-000/0 ARES XXL4,5/11-000/0 ARES XXL6,0/12-000/0	для 4,5м для 6,0м для 4,5м ARES XXL для 6,0м ARES XXL
2	ARES TXL6,0/10-001/0 MAX9/00-015/0	для 4,5м; 6,0м ARES XXL
3	MAX9/00-302/0	
4	10x90-Fe/Zn5	DIN1481
5	A 11x50-Fe/Zn5	DI N 1023
6	VIS XL/30-000/0	L=1300
7	Au/1558	M33x2/M18x1,5
8	1117/07-100/0	
9	ARES XL6,0/00-510/0	
10	ARES XL6,0/00-520/0	
11	1655/35-300/0	
12	1435/92-000/0 1435/93-000/0	ø70 кат. II/36/730 ø70 кат. III/36/730
13	1067/00-028/0	
14	A 71-Fe/Zn-m5c	DIN 11024
15	ARES TXL6,0/11-000/0 ARES XXL6,0/11-000/0	для 4,5м; 6,0м для 4,5м; 6,0м ARES XXL
16	Ag/717	CJ2F-16-125/70/500z
17	VIS XL/30-000/0	L=700
18	BKR-10	
19	031123818	G ³ / ₈ ''/M 18x1,5
20	1067/00-021/0	
21	31611218	M 18x1,5/ M 18x1,5
22	3565121812	M 18x1,5/ M 18x1,5
23	41121824	ISO 12,5(M22x1,5)
24	IBIS XXL/00-800/0	L=2500 с тележкой L=4000
25	371121818	M18x1,5
26	ARES XL6,0/00-200/0	
27	ZM36-8-Fe/Zn5	DIN 935
28	37-Fe/Zn5	DIN 126
29	S-6,3x90-Fe/Zn5	DIN 94
30	M30x2x140-10.9-B-Fe/Zn5	DIN 960
31	M30x2-10-B-Fe/Zn5	DIN 985
32	31-Fe/Zn5	DIN 126
33	M30x2x90-10.9-B-Fe/Zn5	DIN 960
34	1115/00-150/0	
35	1279/00-602/0	
36	1861/00-710/0	
37	ARES TXL4,5/13-000/0 ARES TXL6,0/13-000/0 ARES XXL4,5/12-000/0 ARES XXL6,0/13-000/0	для 4,5м для 6,0м для 4,5м ARES XXL для 6,0м ARES XXL

38	M16x45-8.8-B-Fe/Zn5	DIN 933
39	M16-8-B-Fe/Zn5	DIN 985
40	17-Fe/Zn5	DIN 126
41	ARES TXL3,0/15-100/0	левый
42	ARES XL6,0/00-100/0	
43	ARES TXL6,0/10-002/0	
44	MAX6/00-300/0	
45	MAX6/00-006/0	
46	MAX9/00-006/0	
47	S-8x125-Fe/Zn5	DIN 94
48	ARES TXL6,0/10-003/0	
49	M8x16-8.8-B-Fe/Zn5	DIN 933
50	Z8,2-Fe/Zn5	DIN 127
51	M20x1,5x70-10.9-B-Fe/Zn5	DIN 960
52	M20x1,5-10-B-Fe/Zn5	DIN 985
53	21-Fe/Zn5	DIN 126
54	ARES TXL6,0/10-100/0	
55	ARES TXL3,0/13-110/0	
56	ARES TXL3,0/13-120/0	
57	MARS XXL3,0/15-201/0	
58	1674/00-112/0	
59	8x50-Fe/Zn5	DIN 1481
60	Au/1743	CJ2F-16-63/36/80z
61	MARS XXL3,0/15-410/0	
62	MARS XXL3,0/15-403/0	
63	MARS XXL3,0/15-402/0	
64	QUICK 6,0/90-303/0	
65	MARS XXL3,0/15-401/0	
66	MARS XXL3,0/16-110/0	
67	MARS XXL3,0/15-312/0	
68	M16x1,5x180-10.9-B-Fe/Zn5	DIN 960
69	M16x1,5-10-B-Fe/Zn5	DIN 985
70	MARS XXL3,0/15-310/0	
71	ARES XXL6,0/00-100/0	
72	M20x100-8.8-B-Fe/Zn5	DIN 933
73	M20-8-B-Fe/Zn5	DIN 934
74	ARES XL6,0/00-003/0	
75	ARES TXL3,0/13-101/0	
76	1117/01-810	
77	ARES TXL3,0/13-131/0	
78	ARES TXL3,0/13-132/0	
79	M16x50-8.8-B-Fe/Zn5	DIN 931
80	K4,5/00-003/0	
81	ARES TXL3,0/10-110/0	
82	IBIS XXL/00-800/0	L=1100
83	VIS XL/30-000/0	L=1150
84	ARES TXL3,0/12-100/0	правый
85	ARES TXL3,0/13-300/0	
86	IBIS XXL/00-800/0	L=2500 с тележкой L=4000
87	VIS XL/30-000/0	L=1800

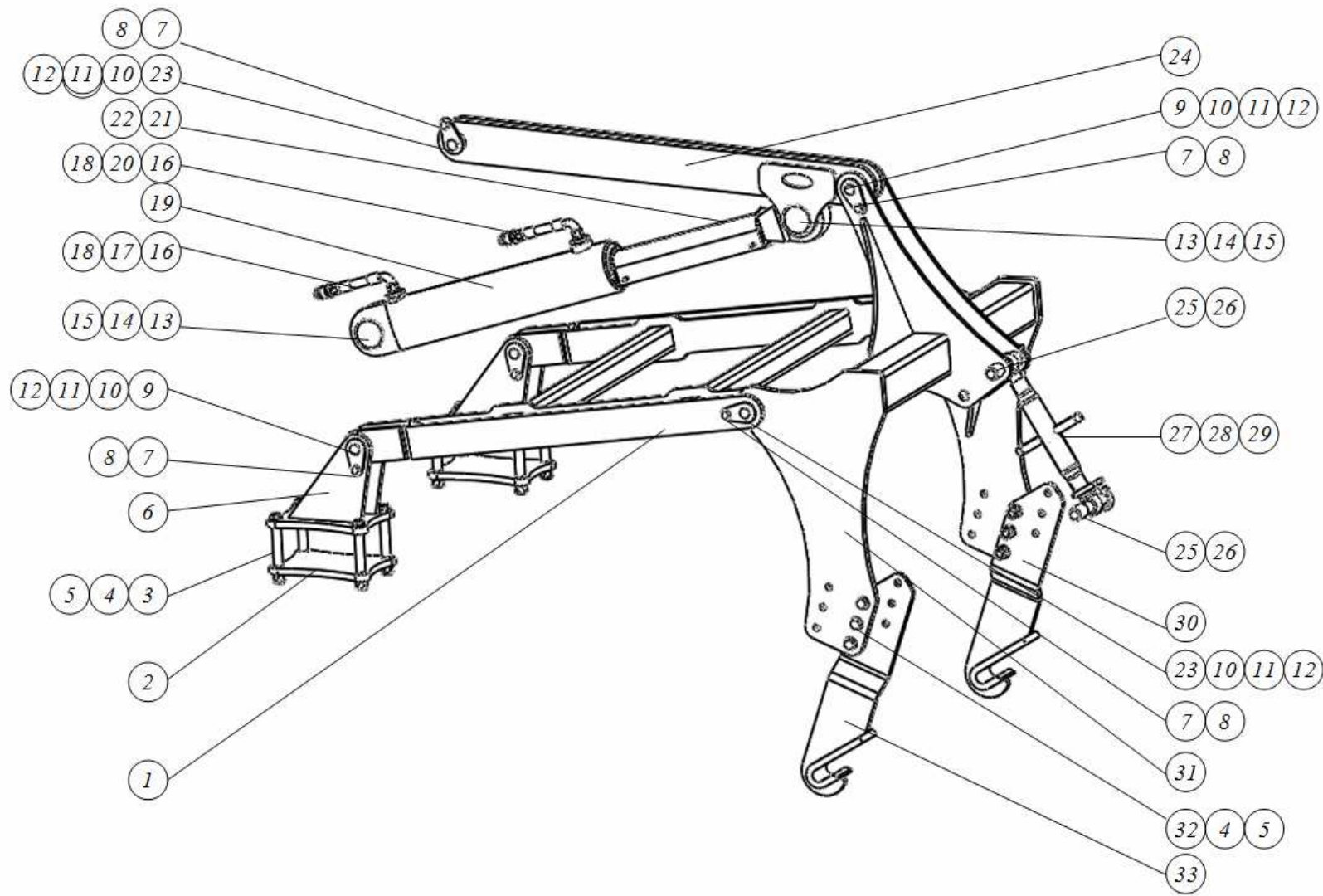


Рис.30: Гидропак ARES TL; ARES TL DRIVE 3,0м; 3,5м; 4,0м

Таблица 11 Гидропак ARS TL; ARES TL DRIVE 3,0м; 3,5м; 4,0м

№	Каталожный номер	Заметки
1	1680/79-000/0 ARES L4,0/01-100/0 ARES TLC3,0/21-000/0	для ARES TL 3,0м для ARES TL 3,5м; 4,0м для ARES DRIVE 3,0м; 3,5м; 4,0м
2	ARES L3,0/01-101/0	
3	M16x1,5x160-10.9-B-Fe/Zn5	DIN 960
4	M16x1,5-10-B-Fe/Zn5	DIN 985
5	17-Fe/Zn5	DIN 126
6	ARES L3,0/-200/0	
7	M12x20-8.8-B-Fe/Zn5	DIN 933
8	Z12,2-Fe/Zn5	DIN 127
9	ARES L3,0/01-300/0	
10	1680/00-161/0	
11	M20-8-B-Fe/Zn5	DIN 985
12	Ap/135	Nr 397
13	1680/00-005/0 1680/00-018/0	для ARES TL 3,0м; 3,5м; 4,0м для ARES DRIVE 3,0м; 3,5м; 4,0м
14	1680/66-002/0	до ARES DRIVE 3,0м; 3,5м; 4,0м
15	Z40 8x50-Fe/Zn5	DIN 471 ARES TL 3,0м; 3,5м; 4,0м DIN 1481 ARES DRIVE 3,0м; 3,5м; 4,0м
16	80.413.409 41121824	ISO 12,5(M22x1,5) для ARES TL ISO 12,5(M18x1,5) для ARES DRIVE
17	1902/00-00-400/1 VIS XL/30-000/0	L=2000 для ARES TL L=3000 для ARES DRIVE
18	0141527222 Au/1558	M27x2/M22x1,5 для ARES TL M33x2/M18x1,5 для ARES DRIVE
19	Au/244 Au/457	CJ2F-16-80/45/500z для ARES TL CJ2F-16-100/56/400z для ARES DRIVE
20	1862/00-100/0 VIS XL/30-000/0	L=2000 для ARES TL L=3000 для ARES DRIVE
21	1680/01-210/0 ARES TLC3,0/24-100/0	для ARES TL для ARES DRIVE
22	A 71-Fe/Zn5 A 110-Fe/Zn5	DIN 11024 для ARES TL DIN 11024 для ARES DRIVE
23	ARES L3,0/01-100/0	
24	ARES L3,0/06-000/0 ARES TLC3,0/22-100/0	для ARES TL для ARES TL DRIVE
25	1680/00-004/0	
26	A 11x50-Fe/Zn5	DIN 1023
27	1705/02-100/0	
28	1705/02-001/0	правая
29	1705/02-002/0	левая
30	ARES L3,0/01-700/0 ARES L3,0/01-500/0	для ARES TL для ARES DRIVE
31	ARES L3,0/05-000/0 ARES TLC3,0/23-000/0	для ARES TL для ARES DRIVE
32	M16x1,5x55-10.9-B-Fe/Zn5	DIN 960
33	ARES L3,0/01-600/0 ARES L3,0/01-400/0	для ARES TL до ARES DRIVE

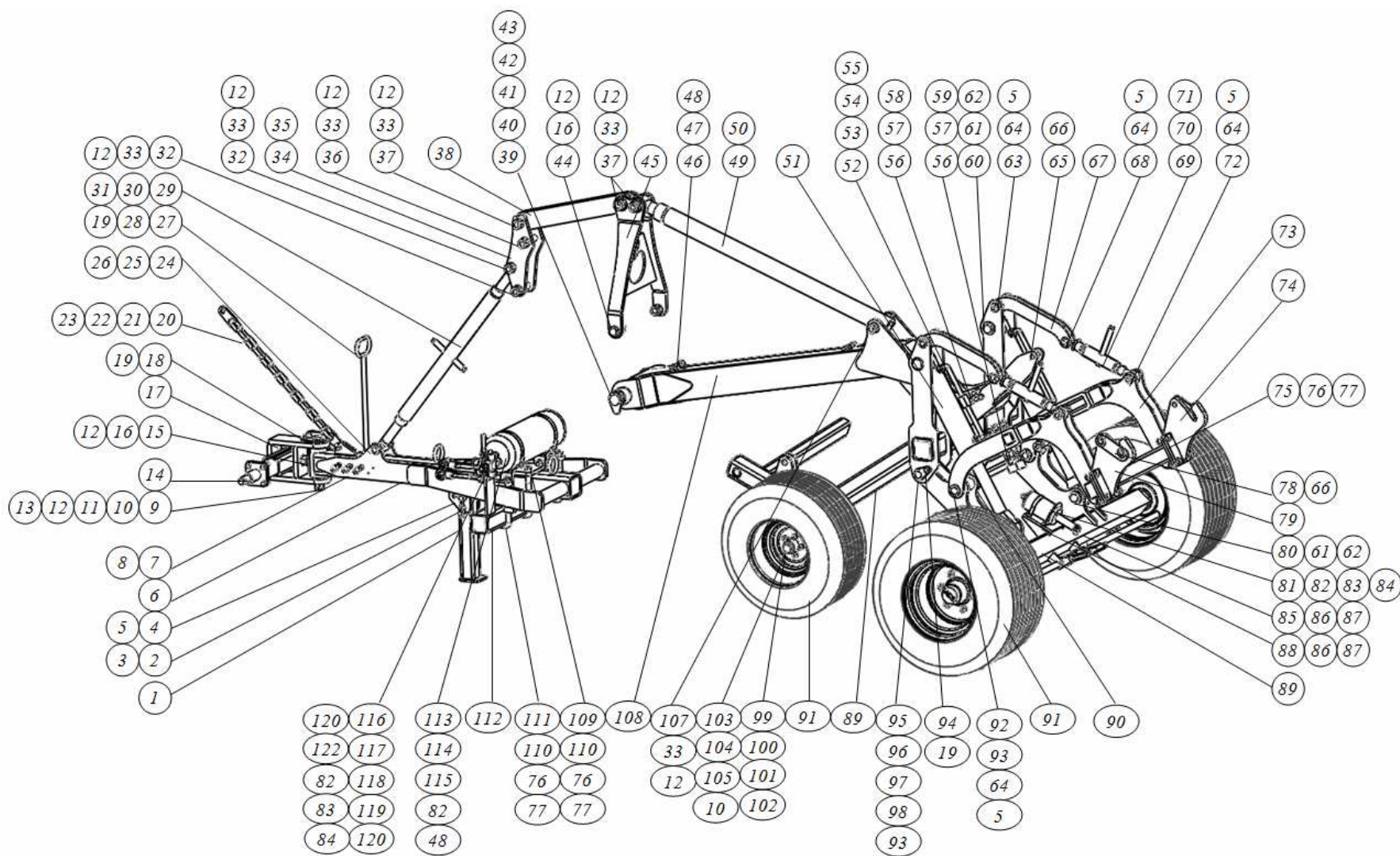


Рис.31: тележка с дышлом и сцепкой к сеялке

Таблица 12 тележка с дышлом и сцепкой к сеялке

№	Каталожный номер	Заметки
1	ARES XL6,0/91-100/0 ARES XXL6,0/91-100/0	для ARES TXL для ARES TXXL; ARES TWIX
2	1739/00-101/0	
3	A 71-Fe/Zn5	DIN 11024
4	1279/00-500/0	
5	8x50-Fe/Zn5	DIN 1481
6	1279/00-900/0 KOS PLUS3,0/58-100/0	для ARES TL 3,0м; 3,5м; 4,0м
7	6100	Ap/788
8	M6x16-8.8-B-Fe/Zn5	DIN 933
9	1674/00-250/0	
10	1655/00-015/0	
11	ZM30x2-10-Fe/Zn5	DIN 935
12	31-Fe/Zn5	DIN 126
13	S-6,3x71-Fe/Zn5	DIN 94
14	1655/00-560/0	кат. III/ø36
15	1674/13-300/0	
16	M30x2-10-B-Fe/Zn5	DIN 985
17	1674/13-200/0	
18	M16x30-8.8-B-Fe/Zn5	DIN 933
19	Z16,3-Fe/Zn5	DIN 127
20	1674/00-950/0 1674/00-950/0	для ARES TL 3,0м; 3,5м; 4,0м
21	M16x65-8.8-B-Fe/Zn5	DIN 933
22	M16-8-B-Fe/Zn5	DIN 985
23	17-Fe/Zn5	DIN 126
24	1655/00-250 MAX 6/10-700/0	для ARES TL 3,0м; 3,5м; 4,0м
25	1116/06-002/0	
26	8x50-Fe/Zn5	DIN 1481
27	1118/00-005/0 1655/00-150/0	для ARES TL 3,0м; 3,5м; 4,0м
28	M10-80B-Fe/Zn5 M16-8-B-Fe/Zn5	DIN 934 для ARES TL 3,0м; 3,5м; 4,0м DIN 934
29	1279/00-800/0 MAX 6/10-300/0	для ARES TL 3,0м; 3,5м; 4,0м
30	1655/05-100/0	правая
31	MAX 6/10-320/0	левая
32	1279/00-600/0 ARES XL6,0/50-303/0	для ARES TL 3,0м; 3,5м; 4,0м
33	M20-8-B-Fe/Zn5 M30-8-B-Fe/Zn5	DIN 985 для ARES TL 3,0м; 3,5м; 4,0м DIN 985
34	ARES XL6,0/50-310/0	
35	ARES XL6,0/50-320/0	
36	ARES XL6,0/50-303/0	
37	ARES L3,0/01/100/0	для ARES TL 3,0м; 3,5м; 4,0м

	ARES XL6,0/50-301/0	
38	ARES TXL3,0/93-200/0 ARES TXL6,0/93-100/0 ARES XXL3,0/92-100/0	для ARES TXL 3,0м; 3,5м; 4,0м для ARES TXL4,5м; 6,0м для ARES TXXL ARES TWIX 3,0м; 4,0м
39	ARES TXL3,0/90-100/0 ARES XXL3,0/50-5000 MAX 6/10-600/0	для ARES TXL для ARES TXXL ARES TWIX 3,0м; 4,0м для ARES TXXL 4,5м; 6,0м
40	ARES XL6,0/92-001/0	для ARES TXL ARES TXXL
41	ZM48x3-10-Fe/Zn5	DIN 935 до ARES TXL ARES TXXL
42	MAX 6/00-006/0 1861/00-202/0	для ARES TXL ARES TXXL для ARES TXXL 3,0м; 4,0м
43	S-8x125-Fe/Zn5 10x65-Fe/Zn5	DIN 94 DIN 1481
44	M30x2x80-10.9-B-Fe/Zn5	DIN 960
45	ARES TXL3,0/93-100/0	
46	1115/00016/0	
47	M8x16-8.8-B-Fe/Zn5	DIN 933
48	Z8,2-Fe/Zn5	DIN 127
49	ARES L3,0/90-200/0 ARES TXL3,0/93-310/0 ARES XXL3,0/92-210/0 ARES XXL6,0/52-100/0	для ARES TL 3,0м; 3,5м; 4,0м для ARES TXXL 3,0м; 4,0м для ARES TXXL 4,5м; 6,0м
50	MAX 6/20-100/0	
51	Ap/291 Ag/570 Au/1975	CJ2F-16-63/36/250zARESTL 3,0;3,5;4,0м CJ2F-16-80/45/320zARESTXL 3,0;3,5;4,0 CJ2F-16-100/56/320z
52	R-513/2009/320 R-512/2009/320	ARES TXL 3,0м; 3,5м; 4,0м
53	1105/90-001/0	
54	014121818	M18x1,5/M18x1,5
55	1092/00-00-400/1 1092/00-00-400/1 1862/00-100/0 1862/00-100/0 IBIS XXL/00-800/0	L=850 для ARES TL 3,0м; 3,5м; 4,0м L=1350 для ARES TL 3,0м; 3,5м; 4,0м L=850 для ARES TL 3,0м; 3,5м; 4,0м L=350 для ARES TL 3,0м; 3,5м; 4,0м L=600
56	80.413.409 41121824	ISO 12,5(M22x1,5) ARES TL 3,0;3,5;4,0 ISO 12,5(M18x1,5)
57	1092/00-00-400/1 IBIS XXL/00-800/0	L=4000 для ARES TL 3,0м; 3,5м; 4,0м L=7000
58	371121818	M18x1,5
59	42431824	M18x1,5
60	1674/00-021/0 ARES TXL3,0/92-001/0 FOCUS 3,0/10-001/0	для ARES TL 3,0м; 3,5м; 4,0м ARES TXL 3,0м; 3,5м; 4,0м
61	1861/00-202/0 1680/66-002/0	ARES TXL 3,0м; 3,5м; 4,0м
62	10x60-Fe/Zn5 10x70-Fe/Zn5	DIN 1481 ARES TXL 3,0м; 3,5мм; 4,0м DIN 1481
63	1674/00-019/0	для ARES TL 3,0м; 3,5м; 4,0м

	ARE TXL3,0/98-400/0	
64	1655/00-402/0	
65	1680/00-004/0	
66	A 11x50-Fe/Zn5	DIN 1023
67	1674/00-510/0 ARES TXL3,0/98-900/0	для ARES TL 3,0м; 3,5м; 4,0м
68	Ap/95 1655/00-500/0	для ARES TL 3,0м; 3,5м; 4,0м
69	1511/00-03-100/0 1117/07-100/0	для ARES TL 3,0м; 3,5м; 4,0м
70	1511/00-03-001/0 1655/00-211/0	для ARES TL 3,0м; 3,5м; 4,0м правая правая
71	1511/00-03-002/0 1655/00-212/0	для ARES TL 3,0м; 3,5м; 4,0м левая левая
72	Ap/95 ARES TXL3,0/98-200/0	для ARES TL 3,0м; 3,5м; 4,0м
73	1674/35-000/0 ARES TXL3,0/98-100/0	для ARES TL 3,0м; 3,5м; 4,0м
74	1674/36-000/0 ARES TXL3,0/98-600/0 ARES TXL3,0/98-800/0	для ARES TL 3,0м; 3,5м; 4,0м правая ø28 правая ø36
75	M20x65-8.8-B-Fe/Zn5	DIN 933
76	M20-8-B-Fe/Zn5	DIN 985
77	21-Fe/Zn5	DIN 126
78	1655/00-001/0	
79	1674/37-000/0 ARES TXL3,0/98-500/0 ARES TXL3,0/98-700/0	для ARES TL 3,0м; 3,5м; 4,0м левый ø28 левый ø36
80	MARS XXL3,0/14-001/0	
81	X.53.22.00	
82	X50-15.12	
83	61X-22DP-PR120.2	
84	1655/00-009/0	
85	M12x45-8.8-B-Fe/Zn5	DIN 933
86	M12-8-B-Fe/Zn5	DIN 985
87	13-Fe/Zn5	DIN 126
88	M12x25-8.8-B-Fe/Zn5	DIN 933
89	1674/25-100/0 ARES TXL3,0/92-100/0 ARES TXL6,0/92-100/0	для ARES TL 3,0м; 3,5м; 4,0м ARES TXL 3,0м; 3,5м; 4,0м
90	M10x1	DIN 71412
91	10/80-12 360/65-16 480/45-17	для ARES TL 3,0м; 3,5м; 4,0м для 3,0м; 3,5м; 4,0м для 4,5м; 6,0м
92	1674/00-20/0 ARS TXL3,0/98-300/0	для ARES TL 3,0м; 3,5м; 4,0м
93	№ 288 1067/32-001/0	для ARES TL 3,0м; 3,5м; 4,0м
94	M10x25-8.8-B-Fe/Zn5	DIN 933 для ARES TL 3,0м; 3,5м; 4,0м

	M16x25-8.8-B-Fe/Zn5	DIN 933
95	1674/00-410/0 ARES TXL3,0/92-200/0	для ARES TL 3,0м; 3,5м; 4,0м
96	ZM36x3-10-Fe/Zn5	DIN 935
97	37-Fe/Zn5	DIN 126
98	S-6,3x90-Fe/Zn5	DIN 94
99	1674/72-003/0	для ARES TL 3,0м; 3,5м; 4,0м
100	1674/72-002/0	для ARES TL 3,0м; 3,5м; 4,0м
101	A 8x70x10	DIN 3750 для ARES TL 3,0м; 3,5м; 4,0м
102	32008	DIN 720 для ARES TL 3,0м; 3,5м; 4,0м
103	30205	DIN 720 для ARES TL 3,0м; 3,5м; 4,0м
104	MB5	DIN 5406 для ARES TL 3,0м; 3,5м; 4,0м
105	KM5	DIN 981 для ARES TL 3,0м; 3,5м; 4,0м
106	1674/20-204/0	для ARES TL 3,0м; 3,5м; 4,0м
107	1680/00-161/0 ARES TXL3,0/93-001/0 ARES TXL6,0/93-001/0	для ARES TL 3,0м; 3,5м; 4,0м для ARES TXL 3,0м; 3,5м; 4,0м
108	ARES L30/90-100/0 ARES TXL3,0/91-000/0 ARES TXL6,0/91-000/0 ARES XXL3,0/91-000/0 ARES XXL6,0/51-000/0	для ARES TL 3,0м; 3,5м; 4,0м для ARES TXL 3,0м; 3,5м; 4,0м для ARES TXL 4,5м; 6,0м для ARES TXXL ARES TWIX 3,0м; 4,0м для ARES TXXL 4,5м; 6,0м
109	MAX 6/10-003/0	
110	MAX 6/10-004/0	
111	1674/00-015/0	
112	MAX 9/51-200/0	
113	889.4.100-G/C	
114	1655/00-220/0	
115	M16-8-B-Fe/Zn5	DIN 934
116	HZS4(44120100)	
117	87100200	красное
118	87100300	желтое
119	1655/00-007/0	
120	M10x35-8.8-B-Fe/Zn5	DIN 933
121	M10-8-B-Fe/Zn5	DIN 985
122	10,5-Fe/Zn5	DIN 126

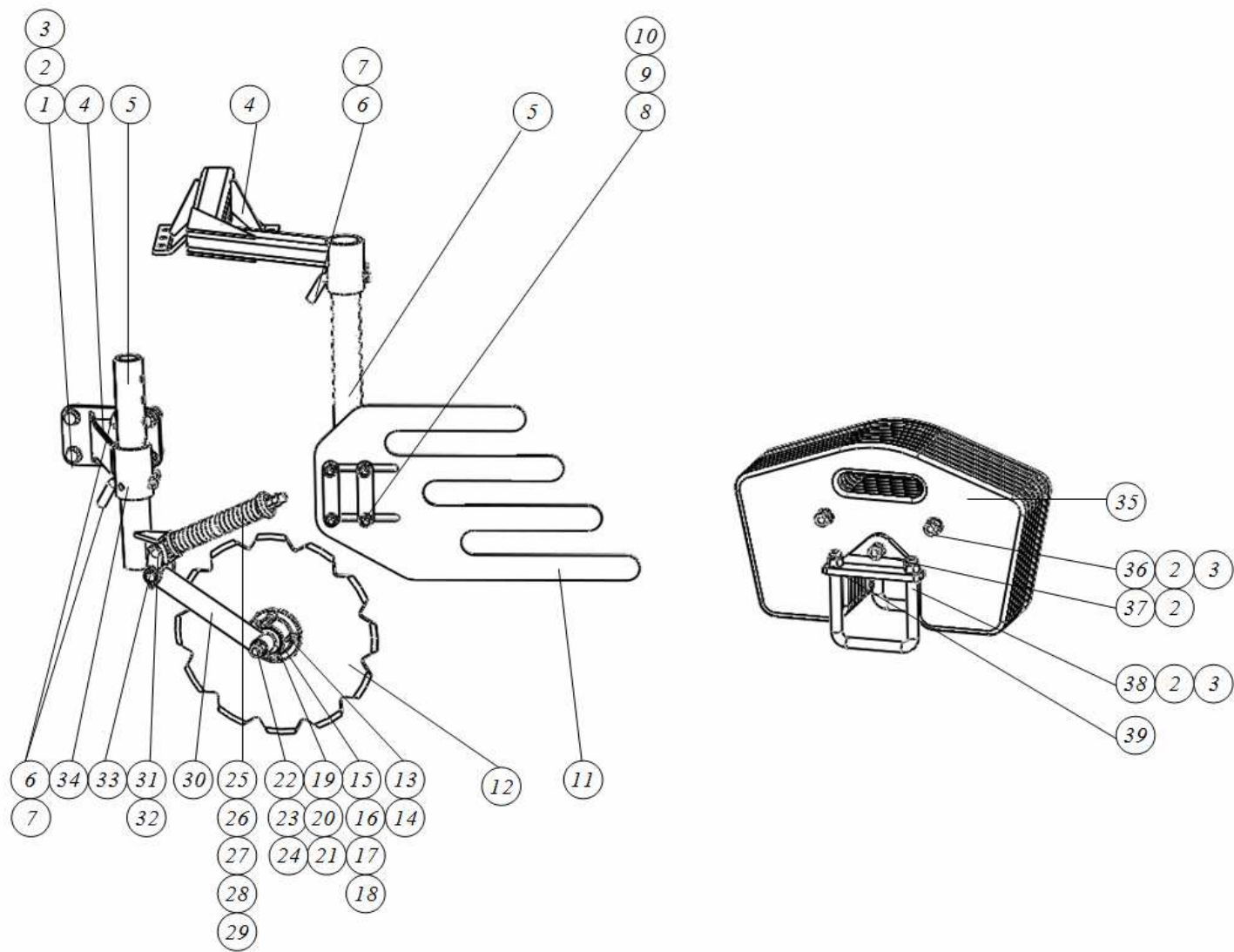


Рис. 32: Дополнительное оборудование

Таблица 13 Дополнительное оборудование

№.	Каталожный номер	Заметки
1	M20x60-8.8-B-Fe/Zn	DIN 933
2	M20-8-B-Fe/Zn5	DIN 985
3	21-Fe/Zn5	DIN 126
4	ARES TX7,5/26-100/0 TWIX XL3,0/03-100/0 TWIX XL3,0/04-100/0	для ARES TXL для ARES TXXL левый для ARES TXXL правый
5	ARES TX7,5/26-200/0 ARES TX7,5/27-200/0 TWIX XL3,0/01-200/0	ARES TXL левый ARES TXL правый для ARES TXXL
6	1117/00-005/0	
7	A 71-Fe/Zn5	DIN 11024
8	TWIX XL6,0/24-002/0	для ARES TXXL
9	TWIX XL6,0/24-003/0	для ARES TXXL
10	M16-8-B-Fe/Zn5	DIN 985 для ARES TXXL
11	TWIX XL6,0/24-001/0	для ARES TXXL
12	1126/90-006/0	для ARES TXL
13	M10x30	DIN 7991 для ARES TXL
14	M10-8-B-Fe/Zn5	DIN 985 для ARES TXL
15	1126/90-002/0	для ARES TXL
16	A 35x62x10	DIN 3750 для ARES TXL
17	6206	DIN 625 для ARES TXL
18	1115/94-102/0	для ARES TXL
19	1115/94-101/0	для ARES TXL
20	M20-8-B-Fe/Zn5	DIN 934 до ARES TXL
21	Z20,5-Fe/Zn5	DIN 127 для ARES TXL
22	W62	DIN 472 для ARES TXL
23	W56	DIN 472 для ARES TXL
24	Z30	DIN 471 для ARES TXL
25	1047/07-00-004/0	для ARES TXL
26	PTz3-2-24	для ARES TXL
27	1047/07-00-003/0	для ARES TXL
28	1047/07-00-002/0	для ARES TXL
29	M16-8-B-Fe/Zn5	DIN 934 для ARES TXL
30	1115/94-100/0 1115/94-200/0	для ARES TXL левый для ARES TXL правый
31	B 12x45/40	DIN 1436 для ARES TXL
32	S-3,2x20-Fe/Zn5	DIN 94 для ARES TXL
33	S-5x40-Fe/Zn5	DIN 94 для ARES TXL
34	ARES TX7,5/26-300/0	для ARES TXL
35	ARES L3,0/03-001/0 ARES XL3,0/01-001/0	для ARES TL 3,0м; 3,5м; 4,0м для ARES TXL 3,0м; 3,5м; 4,0м
36	ARES L3,0/03-004/0 ARES XL3,0/01-004/0	для ARES TL 3,0м; 3,5м; 4,0м для ARES TXL 3,0м; 3,5м; 4,0м
37	ARES L3,0/03-005/0 ARES XL3,0/01-005/0	для ARES TL 3,0м; 3,5м; 4,0м для ARES TXL 3,0м; 3,5м; 4,0м
38	ARES L3,0/03-003/0 ARES XL3,0/01-003/0	для ARES TL 3,0м; 3,5м; 4,0м для ARES TXL 3,0м; 3,5м; 4,0м
39	ARES L3,0/03-002/0 ARES XL3,0/01-002/0	для ARES TL 3,0м; 3,5м; 4,0м для ARES TXL 3,0м; 3,5м; 4,0м

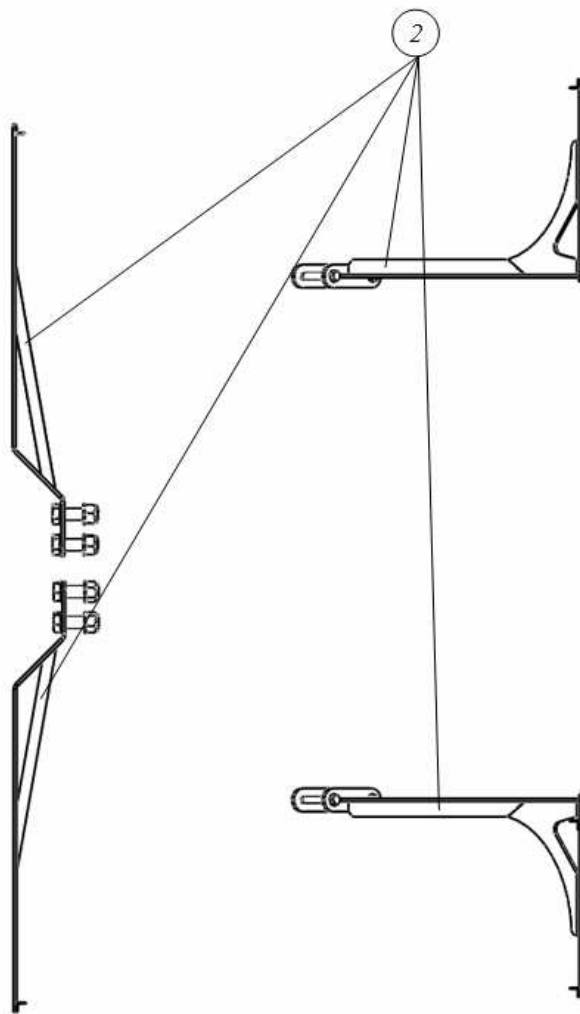
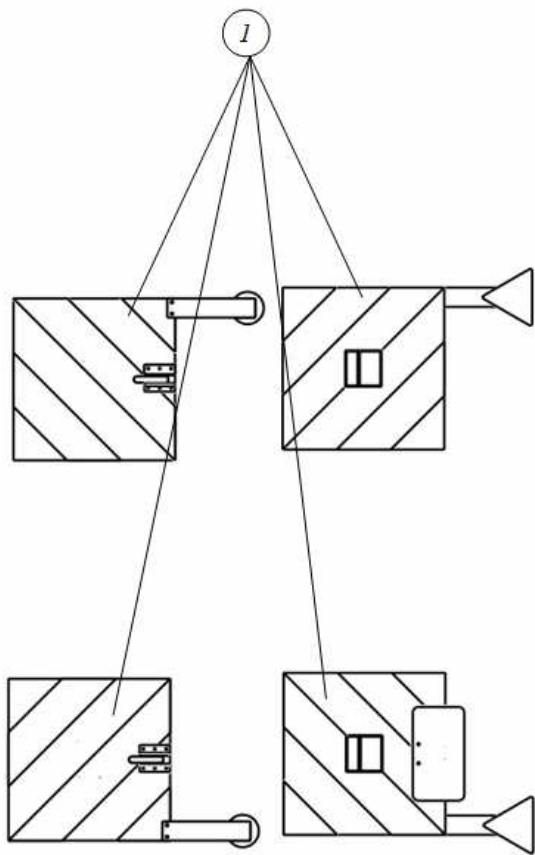


Рис.33: Осветительная установка

Таблица 14 Осветительная установка

№	Каталожный номер	Замечания
1	CROS T3,0/02-000/0	
2	ARES L3,0/07-000/0 ARES L3,0/08-000/0 ARES TXL3,0/01-000/0 ARES TXL3,0/02-000/0 ARES TXL6,0/01-000/0 ARES TXL6,0/02-000/0 ARES XXL3,0/01-000/0 ARES XXL3,0/02-000/0 ARES XXL6,0/01-000/0 ARES XXL6,0/02-000/0	для ARES TL 3,0; 3,5; 4,0м для ARES TL 3,0; 3,5; 4,0м с тележкой для ARES TXL 3,0; 3,5; 4,0м для ARES TXL 3,0; 3,5; 4,0м с тележкой для ARES TXL 4,5; 6,0м для ARES TXL 4,5; 6,0м с тележкой для ARES XXL TWIX 3,0; 4,0м для ARESXXL TWIX 3,0; 4,0м с тележкой для ARES TXXL 4,5; 6,0м для ARES TXXL 4,5; 6,0м с тележкой

UNIA Sp. z o.o.

ul. Szosa Toruńska 32/38, 86-300 Grudziądz

АНКЕТА

Просим ознакомиться с целой анкетой и написать короткие ответы :

1. Агрегат заводской номер
получен (дата).....
 2. Появились ли во время транспортировки какие-либо повреждения или
недостачи? Если да, то укажите какие?:
.....
.....
 3. Когда агрегат был запущен в работу.....
 4. Сколько агрегат поработал (га)..... Мощность трактора.....(л.с.)
 5. Какие появились повреждения
.....
.....
 6. Как в общем можете оценить работу агрегата
 7. Какие трудности появились во время эксплуатации машины
 8. Замечания, касающиеся изменений, улучшения конструкции и работы
агрегата
 9. Замечания к этому руководству по эксплуатации
.....
.....
- Адрес пользователя:
- Имя и фамилия
- Контактные данные

Дата:

.....

Подпись